

Corrigés et transcriptions

DOSSIER 1 Nous apprenons le français pour ...

LEÇON 1 Bonjour !

1. Situation 1 :

– Salut Florence, ça va ?

– Oui, ça va, et toi ?

Situation 2 :

– Salut !

– Salut ! A plus tard !

Situation 3 :

– Au revoir Madame !

– Au revoir Monsieur, bonne journée !

Situation 4 :

– Comment allez-vous ?

– Je vais bien, merci, et vous ?

Situation 1 : I – Situation 2 : I – Situation 3 : F – Situation 4 : F

2. un spectacle – une soirée – des droits – des femmes – des étudiantes

3. une semaine – un cocktail – des étudiants – des nationalités – des rencontres – des professeurs – une chanson

4. 1. Tu vas bien ? 2. Bien, merci. Et toi ? 3. Tu vas bien ? 4. Salut !

5. 1. Bonjour. Vous allez bien ? 2. Bonjour Monsieur, comment allez-vous ? 3. Bonjour Monsieur/Madame. 4. Au revoir ! A demain !

6. a. 1. Bonne journée à vous.

2. Tu vas bien ?

3. Vous allez bien ?

4. Bonjour, comment allez-vous ?

b. [y] = u – [u] = ou

7. – Bonjour !

– *Bonjour !*

– Comment allez-vous ?

– *Ça va bien, merci. Et vous ?*

– Très bien, merci. Je m'appelle Tony Fabre, et vous ?

– *Je m'appelle ...*

– Enchanté !

– *Enchanté [e] !*

– Au revoir !

– *Au revoir !*

8. Proposition de réponses :

– Bonjour Cristina. Je m'appelle Paul.

– Oui, ça va.

– A bientôt !

LEÇON 2. Ça se passe où ?

1. Situation 1 :

– Bonjour Madame. {0,5 point}

– Bonjour Monsieur. {0,5 point}

– Excusez-moi, où est l'avion pour Montréal, s'il vous plaît ? {2 points}

– Porte 25. {1 point}

– Merci Madame. {0,5 point}

– De rien, Monsieur. {0,5 point}

Situation 2 :

– Bonjour Madame. {0,5 point}

– Bonjour Monsieur. {0,5 point}

– Pardon, c'est le bus pour Toronto ? {1,5 point}

– Non, Monsieur, c'est le bus pour Ottawa. {1,5 point}

– Merci Monsieur. Au revoir ! {0,5 point}

– Au revoir, bonne journée ! {0,5 point}

2. 1. Je voudrais un billet de train pour Toulouse, s'il vous plaît Madame.

2. Pardon Monsieur, c'est le train pour Genève ?

3. Je voudrais un billet d'avion pour Stockholm, s'il vous plaît Monsieur.

4. Excusez-moi Madame, où est la gare s'il vous plaît ?

3. Qui: un homme, une femme, une jeune femme, Marius Ndiaye, un monsieur

Où: le Maroc, une gare routière, une gare, un aéroport, Lyon

Quand: le soir, le matin, l'été, lundi, l'après-midi, à midi, l'automne

Quoi: un échange de numéros de téléphone, une rencontre, un rendez-vous

4. 1. : quand – où 2. : qui – où – quand

5. 1. Bonjour, vous êtes bien au 01.68.86.93.75, je répète, 01.68.86.93.75. Merci de laisser un message après le bip.

2. Salut Lucie, tu peux me rappeler au 07.65.71.31.87. Je répète: 07.65.71.31.87, merci. Bisous !

3. Le cabinet médical est fermé le samedi et le dimanche. En cas d'urgence, téléphonez au 01.54.12.66.97, je répète: 01.54.12.66.97.

7. Bonjour, bienvenue à Agence Paradis ! Merci de répondre aux questions après le bip :

– Vous cherchez un billet de train ou un billet d'avion ?

– *Un billet d'avion.*

– Quel pays voulez-vous visiter ?

– *La Suède.*

– Quelle saison vous intéresse ?

– *Le printemps.*

– Quel est votre numéro de téléphone ?

– *06 14 78 95 04*

– Merci, nous allons vous contacter. À bientôt !

– *Merci ! A bientôt !*

8. Bonjour, je m'appelle Moustapha. – Oui, et toi ? – A bientôt !

LEÇON 3 Ils sont francophones

1. 1. une fête culturelle, une fête sportive {2 points} 2. Abidjan {1 point}

3. francophones {1 point} 4. L'Europe, l'Afrique, l'Amérique {3 points} 5. Une chanteuse camerounaise {1 point} 6. Un sportif, français {2 points}

2. 1. Elle est actrice ? Oui, elle est actrice.

2. Ils sont canadiens ? Oui, ils sont canadiens.

3. Vous êtes francophones ? Oui, nous sommes francophones.

4. Tu es belge ? Oui, je suis belge.

5. Elles sont musiciennes ? Oui, elles sont musiciennes.

6. Il est réalisateur ? Oui, il est réalisateur.

3. 1. Nina Tchombé est camerounaise et actrice.

2. William Lavoie est canadien et chanteur.

3. Anne Mathieu est française et peintre.

4. George Labaki est libanais et réalisateur.

5. Caroline Nguyen est vietnamienne et chanteuse.

4. 1. C'est William Lavoie ?
2. Nina Tchombé parle français et anglais.
3. George Labaki est libanais ?
4. Anne Mathieu est au festival des cultures francophones ?
5. Caroline Nguyen n'est pas humoriste.
6. Mathieu Lippé est canadien.

6. Exemple de production :

– Bonjour, je suis journaliste pour RFI. J'interviewe des personnes pour la Semaine de la Francophonie. Vous pouvez vous présenter ? Prénom... nom... nationalité....

– Je m'appelle Huan Jiang, je suis chinois et je suis étudiant en France.

– Euh, langues parlées... Je vous écoute !

– Je parle chinois, français et anglais.

LEÇON 4 Portraits

1. – Bienvenue à « Questions pour des Euros » ! Voici la première question. Qui est-ce ?

Elle est américaine. Elle parle 5 langues : anglais, français, espagnol, italien et allemand ! Elle est actrice et réalisatrice. Alors, c'est : réponse a : Diane Kruger, réponse b : Oprah Winfrey, réponse c : Jodie Foster ?

– Réponse c ! Jodie Foster !

– Bravo Marc ! C'est bien Jodie Foster.

a un jeu [1 point]

b Foster [0,5 point], Jodie [0,5 point], anglais, français, espagnol, italien et allemand [5 points], américaine [1 point], actrice et réalisatrice [2 points]

2. C'est Rosemary, une chanteuse. Elle est franco-américaine. C'est Stephan, l'ami de Rosemary. Il est suisse, chanteur et musicien.

3. 1. Il s'appelle Lambert, il est franco-britannique, il est acteur et chanteur. C'est l'ami de Juliette. 2. Nous nous appelons Jean-Pierre et Luc, nous sommes réalisateurs et nous sommes belges. 3. Vous êtes peintre ? Vous vous appelez comment ? Vous êtes chinois ? 4. Ce sont des artistes. Ils parlent espagnol, français et anglais.

4. (1) s'appelle – (2) parle – (3) vous appelez – (4) parlez – (5) nous appelons – (6) parlons – (7) parlent

5. Exemple de production : C'est une camarade de classe, elle s'appelle Adela. Elle est espagnole et elle parle espagnol, français et anglais.

7. Exemples de production : C'est Béatrice, elle est actrice, c'est l'amie de Patrice. » ; « C'est Benjamin, il est mannequin, c'est un ami italien.

8. Terminaison non prononcée : appelle~~s~~, appelle, parle~~s~~, parle~~nt~~, parle Terminaison [e] : appelons, appeler, parler, parlons, parlez

9. Proposition de réponses :

– Bonjour !

– Bonjour Madame !

– Vous vous appelez comment ?

– Je m'appelle Eduardo Ibanez.

– Vous êtes de quelle nationalité ?

– Je suis espagnol.

– Vous parlez quelle(s) langue(s) ?

– Je parle espagnol, anglais et français.

– Merci beaucoup !

10. Exemple de production : Salut Lucas ! Je m'appelle Sarah. Je suis australienne. J'étudie le français à Nice. Je parle anglais. 30 minutes en français et 30 minutes en anglais, c'est parfait ! À bientôt.

LEÇON 5 En classe

1. Proposition de réponse : Bonjour Audrey, je m'appelle Gabriela, je suis dans la classe A1 de Julie [c'est mon professeur !] au Centre universitaire d'études françaises de Grenoble. Dans ma classe, il y a 14 étudiants : 8 filles et 6 garçons. Les filles sont argentines [4], américaine [1], anglaise

[1] et suédoises [2] et les garçons sont australiens [3] et chinois [3]. Ma classe est très sympa, c'est très bien pour toi ! À bientôt ! »

Barème : salutations [1 point] – présentation personnelle [1 point] – présentation classe [1 point] – identité du professeur [1 point] – nombre d'étudiants [3 points] – nationalités des étudiants [2 points] – recommandation [1 point]

2. 1. Quelles sont vos coordonnées ?
2. Quelles langues vous parlez ?
3. Quelle est votre nationalité ?
4. Quels sont vos numéros de téléphone ?
5. Quel âge vous avez ?
6. Quelle est votre profession ?

3. Masculin singulier : quel nom, quel âge
 Masculin pluriel : quels numéros de téléphone
 Féminin singulier : quelle nationalité ; quelle profession
 Féminin pluriel : quelles coordonnées ; quelles langues

4. 1. Bonjour, je m'appelle Tom. Je suis J'ai 45 ans. Je suis irlandais. Je suis ingénieur. J'étudie le français. Et c'est Irène, une amie. Elle est suédoise. Elle est à 33 ans. Elle est professeure. Elle étudie le français aussi.

2. Salut, nous c'est Marius et Adelia, nous sommes lituaniens. Nous sommes avons 51 ans. Nous sommes musiciens. Et vous, vous êtes artiste ? Vous êtes avez quel âge ? Vous êtes anglais ?

3. Moi, c'est Andrea, je suis colombien. J'ai 65 ans.

5 1. Oui, c'est son passeport. 2. Oui, c'est ma / notre classe. 3. Oui, c'est sa photo.

4. Oui, c'est leur professeur. 5. Oui, c'est ma voiture. 6. Oui, c'est ton / votre badge.

6. a. le dictionnaire : C'est ton dictionnaire ? [A] Non, c'est son dictionnaire. [B] Oui, c'est mon dictionnaire. [C] b. la tablette : C'est ta tablette ? [A] Non, c'est sa tablette. [B] Oui, c'est ma tablette. [C] c. le passeport : C'est ton passeport ? [A] Non, c'est son passeport. [B] Oui, c'est mon passeport. [C]

7. 1. Ils sont amis. [s]
2. Elles ont 3 et 5 ans. [z]
3. Ils sont sportifs. [s]
4. Nous avons un passeport. [z]
5. Elles sont à la médiathèque. [s]
6. Vous avez un cours de français. [z]

8. Proposition de réponses

– Bonjour ! Je suis professeur à l'université. Je voudrais interviewer des étudiants. Qui est d'accord ?

– Moi !

– Vous vous présentez, s'il vous plaît ?

– Je m'appelle Sarah, je suis australienne, j'ai 31 ans et je suis étudiante.

– Il y a Internet dans votre classe ?

– Oui, il y a le wifi.

– Vous avez des tablettes dans votre classe ?

– Oui, il y a deux tablettes.

– Et vous êtes combien dans votre classe ?

– Il y a 12 étudiants, il y a 4 garçons et 8 filles.

– Merci beaucoup pour votre participation, c'est très utile !

LEÇON 6 Je parle français pour...

1. – Bonjour, moi, c'est John, je suis anglais. J'apprends le russe et le français pour travailler à l'Organisation des Nations Unies.

– Moi, c'est Linda et je parle anglais parce que je suis irlandaise et français parce que je suis professeure de français.

– Bonjour, Stefano de Rome. Alors, moi, je parle français et italien parce que j'ai les deux nationalités.

– Moi, c'est David, je parle espagnol et j'apprends le français pour voyager dans les pays francophones !

Linda : Langues : anglais [1 point], français [1 point] – Causes : parce

que je suis irlandaise (1 point), parce que je suis professeure de français (1 point)

Stefano – Langues : français (1), italien (1 point) – Cause : parce que j'ai les deux nationalités (1 point)

David : espagnol (1 point), français (1 point) – Objectifs : pour voyager dans les pays francophones (1 point)

2. 1. Pour – 2. Parce que – 3. Pour – 4. Pour

3. 1c – 2d – 3b – 4a

4. 1. Comment ça va ? 2. Il a quel âge ? 3. Pourquoi tu apprends le français ? 4. Qui est son professeur ? 5. Vous habitez où ? 6. Elle arrive quand ?

5. 1. C'est qui ? 2. C'est Ali, il est saoudien. 3. Pourquoi il étudie le français ? 4. Pour travailler dans les relations internationales. 5. Le français, c'est difficile ? 6. Oui, mais c'est super !

6. 1. Vous parlez français ? ↗
2. Vous étudiez à Poitiers ? ↗
3. Pourquoi il apprend le français ? ↘
4. Tu parles allemand ? ↗
5. Quel est son numéro de téléphone ? ↘
6. Comment elle s'appelle ? ↗

7. Proposition de réponses

- Bonjour !
- *Bonjour !*
- Quelle est votre langue maternelle ?
- *Je parle espagnol.*
- Ah, intéressant. Et pourquoi c'est utile de parler votre langue ?
- *Parce que c'est une langue parlée en Espagne et dans des pays d'Amérique Latine. C'est utile pour voyager. Et pour les Français c'est facile parce que c'est une langue latine.*
- Super ! Merci pour les informations. À bientôt.

BILAN 1

1. Exemple de production :

Prénom : Audrey

Âge : 33 ans

Ville : Londres

Pays : Grande-Bretagne

Nationalité : anglaise

Langue(s) parlée(s) : anglais et japonais

2. Exemple de production : Elle s'appelle Maria Tipacamu. Elle a 28 ans. Elle est mexicaine. Elle vit à Mérida au Mexique. Elle parle espagnol et anglais.

3. Il s'appelle Slimane Mansouri. Il a 26 ans. Il habite en Algérie. Il est algérien. Il parle arabe.

4. Exemple de production

Bonjour,

Je m'appelle Audrey, j'ai 33 ans. J'habite à Londres en Grande-Bretagne. Je parle anglais et japonais. Et toi ? J'apprends le français parce que j'aime la langue et pour voyager dans les pays francophones. Et toi ? À bientôt !

Audrey

5. 1. Huysmans 2. Hollandais(e) 3. Aux Pays-Bas 4. 38 ans. 5. 3 (néerlandais, anglais et espagnol) 6. Médecin 7. Parce que c'est une langue facile à apprendre

DOSSIER 2 Nous faisons connaissance

LEÇON 1 Aller voir ailleurs

1. a. 1. vrai (1 point) – 2. vrai (1 point) – 3. faux (1 point)

b. 2. Paris, France : aller à Paris (1 point), en France, pour voir la cathédrale Notre-Dame. – 3. Lisbonne, Portugal : aller à Lisbonne (1 point), au Portugal (1 point), pour voir l'océan Atlantique. 4. Londres, Angleterre : aller à Londres (1 point), en Angleterre (1 point), pour visiter le Musée d'Histoire Naturelle. – 5. Amsterdam, Pays-Bas : aller à Amsterdam (1 point), aux Pays-Bas (1 point), pour visiter le musée Tussaud.

2. 1. l'Equateur, le Canada, le Vietnam, le Laos 2. l'Angleterre, l'Égypte, la Russie, la Suisse

3. 1. la Belgique – 2. le Luxembourg – 3. les États-Unis – 4. le Danemark

4. En Suisse – En Espagne – Au Brésil – à Rio – À Dubaï

5. Exemples de productions : 1. Slovénie, Ljubljana → EN Slovénie, À Ljubljana. 2. Sénégal, Dakar → AU Sénégal, À Dakar. 3. Canada, Toronto → AU Canada, À Toronto. 4. États-Unis, San Francisco → AUX États-Unis, À San Francisco. 5. Espagne, Madrid → EN Espagne, À Madrid 6. Irlande, Dublin → EN Irlande, à Dublin

6. 1. le Chili 2. Les Antilles 3. Le Pérou 4. Les États-Unis 5. Le Brésil 6. Le Japon 7. Les Pays-Bas 8. Les Bahamas

1. [e] 1, 3, 5, 6 2. [c] 2, 4, 7, 8

7. – Bonjour, je m'appelle Eleen, je suis nouvelle ici. Et toi, comment tu t'appelles ?

– *Bonjour Eleen, je m'appelle Trang.*

– Je cherche des conseils pour visiter ton pays. Tu peux répondre à des questions ?

– *Oui, pas de problème !*

– Super ! Dans quelle ville visiter un musée ? Et quel musée ?

– *Le musée d'ethnologie du Vietnam, à Hanoï.*

– Ok, merci. Et pour voir un site naturel, où aller ?

– *À Sapa, pour voir les montagnes et les rizières.*

– C'est beau ?

– *Oh oui, c'est magnifique !*

– Et je peux prendre le bus ? Ou le train ?

– *Pour aller à Sapa, le bus c'est bien.*

– Top ! Merci beaucoup !

8. Titre : Mes villes préférées

Tokyo

😊 – À Tokyo, les montagnes sont très belles.

■ – Aller à Tokyo pour visiter les temples !

Rio

😊 – À Rio, il y a des plages magnifiques.

■ – Aller à Rio pour voir la baie de Rio !

Londres

😊 – À Londres, la ville est très grande.

■ – Aller à Londres pour voir Big Ben !

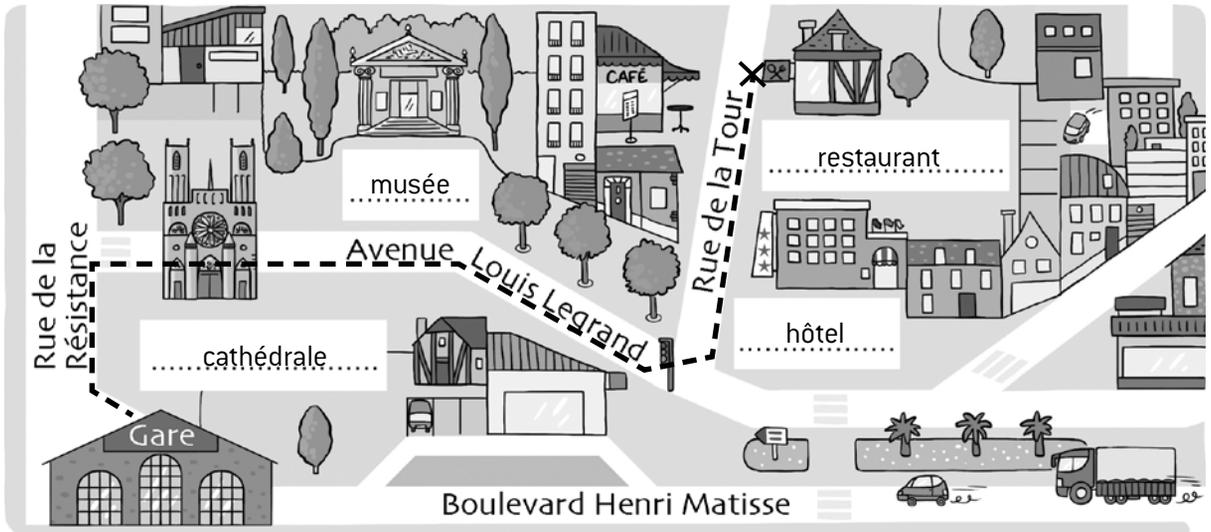
Paris

😊 – À Paris, il y a des monuments magnifiques.

■ – Aller à Paris pour visiter le Sacré-Coeur !

LEÇON 2 Balade audioguidée

1. – Salut Simon, c'est Juan. Rendez-vous au restaurant samedi à midi. Pour aller au restaurant, c'est facile. À la gare, prendre la rue de la Résistance. À droite, il y a la cathédrale. Tourner à droite dans l'avenue Louis Legrand. À gauche, il y a le musée. Continuer tout droit et tourner à gauche dans la rue de la Tour. Le restaurant est à droite, en face du café et à côté de l'hôtel. À samedi. Salut.



- a. 1. C'est une relation amicale. C'est une relation professionnelle. (1 point)
 2. Juan donne rendez-vous à la gare. Juan donne rendez-vous au restaurant. (1 point)
 3. Le rendez-vous est samedi après-midi. Le rendez-vous est samedi à midi. (1 point)
 b. Cathédrale (1 point), musée (1 point), hôtel (1 point), restaurant (1 point).
 Itinéraire (3 points)

2. les – une – le – la – un – l' – le – la – des – le – un
 3. 1. le – 2. Un/la – 3. Un/le – 4. des – le – la
 4. dessin b : 2 – dessin c : 1 – dessin d : 3 – dessin e : 4
 5. 1. La cathédrale est près de la gare/en face de la gare. 2. Le musée est près de la cathédrale. 3. Le café est en face du restaurant. 4. L'hôtel est à droite du restaurant/à côté du restaurant. 5. Le restaurant est à gauche de l'hôtel/à côté de l'hôtel.

6. 1. – Rendez-vous au restaurant à midi.
 – C'est loin ?
 – Non, il faut continuer tout droit et tourner à droite boulevard Richard Lenoir.
 2. – Pardon Monsieur, où est la cathédrale ?
 – C'est à côté. Tourner à gauche rue des Alliés et tourner à droite rue d'Alger.
 3. – Monsieur, pour aller à l'université s'il vous plaît ?
 – Continuer tout droit et tourner à gauche dans la rue des Saints Pères.

1. ↑ → 2. ← → 3. ↑ ←

7. 1. – Bonjour, excusez-moi, pour aller à la cathédrale ?
 – Pour aller à la cathédrale, prendre la rue de la Tour, tourner à droite dans l'avenue Louis Legrand et continuer tout droit. La cathédrale est à gauche.
 2. – Pardon, euh... Le musée est loin de l'hôtel ?
 – Non c'est près de l'hôtel. Prendre la rue de la Tour, tourner à droite dans l'avenue Louis Legrand. Le musée est à droite.
 3. – Bonjour, où est la gare, s'il vous plaît ?
 – C'est facile. Prendre la rue de la Tour, tourner à droite dans l'avenue Louis Legrand et continuer tout droit. Tourner à gauche dans la rue de la Résistance. La gare est en face.

8. Exemple de production :
 Bonjour,
 Vancouver est une super ville. Un programme pour une journée :
 Le matin : prendre un vélo pour découvrir le Stanley Parc.
 À midi : manger au marché de Granville Island et visiter les galeries d'art.
 L'après-midi : visiter le musée d'anthropologie à côté de l'université et acheter des souvenirs à la boutique.
 Et le soir : concert dans le centre-ville !

LEÇON 3 Week-end à Aoste

1. Exemple de production :
 Bruxelles est une ville belge. (1 point) Elle se trouve au sud des Pays-Bas (1 point) et à l'ouest de l'Allemagne (1 point). Pour aller à Bruxelles, on prend le train ou le bus (1 point). On va aussi à Bruxelles en voiture (1 point). À Bruxelles, il y a des choses à voir ou à faire (1 point) : visiter le centre-ville (1 point), voir l'Atomium (1 point) ou visiter le Musée de la bande-dessinée (1 point), aller au restaurant (1 point).

2. visiter à pied/un marché/le centre-ville/le musée/en bus – aller à pied/en bus/au restaurant – prendre le bus/le taxi

3. Questions : Où se trouve la Pologne/le Luxembourg/la République Tchèque/la Slovaquie/l'Espagne/la Belgique/l'Allemagne/la Slovénie ?
 Réponses : La Pologne se trouve à l'est de l'Allemagne et au nord de la Slovaquie. / Le Luxembourg se trouve à l'ouest de l'Allemagne et au sud de la Belgique. / La République Tchèque se trouve au nord de l'Autriche et à l'est de l'Allemagne. / La Slovaquie se trouve au sud de la Pologne et à l'est de l'Autriche. / L'Espagne se trouve à l'est du Portugal et au sud de la France. / La Belgique se trouve au nord du Luxembourg et au sud des Pays-Bas. / L'Allemagne se trouve à l'est de la France et au nord de la Suisse. / La Slovénie se trouve au sud de l'Autriche et au nord de la Croatie.

4. 1. à le au sud – 2. à les aux halles, à le au sud, de le du parc – 3. à le au sud, de les des Pays-Bas, à le au nord – 4. à le au café, à côté de les des Thermes – 5. de le du Rhône, et à le au sud de le du lac – 6. à le au cinéma, de le du centre-ville ?

5. Attention ! Les réponses peuvent être différentes en fonction du pays de résidence !

1. Je visite Paris : en métro, à pied, en bateau, en taxi, en voiture, en bus, à vélo, à moto.
 2. Vous allez à New York : en avion, en bateau, en taxi, en voiture, en bus, en train, à vélo, à moto.
 3. Ils découvrent la Nouvelle-Zélande : à pied, en voiture, en bus, en train, à vélo, à moto, à cheval.

6. 1. prenons – 2. prenez – 3. va, prend – 4. prends, prends – 5. vont, prennent – 6. prennent

7. 1. Le musée 2. L'Allemagne 3. La région 4. L'Espagne 5. L'avion 6. Le pays

8. Exemple de production :
 Bonjour Thomas,
 Pour aller au Parc Monceau, tu vas à Rochechouart-Clignancourt, c'est à 7 minutes à pied du Sacré-Cœur. À Monceau, tu vas à pied au Parc.
 Bonne visite !

- 9.** – Bonjour, je fais une enquête sur les transports des étudiants dans votre ville. Vous avez quelques minutes pour répondre à des questions ?
 – *Oui.*
 – Vous allez à l'école le matin ou le soir ?
 – *Je vais à l'école le matin.*
 – Vous prenez quel moyen de transport ?
 – *Je prends le bus ou mon vélo.*
 – Après les cours, vous allez où ?
 – *Je vais à la maison.*
 – Vous prenez le taxi ?
 – *Non, je prends le taxi le soir !*
 – Merci beaucoup, bonne journée !

LEÇON 4 Parle avec moi

1. Elle s'appelle Diane Robinson. Elle est française. (1 point) Elle n'est pas américaine. (1 point) Elle a 49 ans. (1 point) Elle est née à Montluçon (0,5 point) en France (0,5 point). Elle habite à Chicago (0,5 point) aux États-Unis (0,5 point). Elle est mariée. (1 point) Elle a un enfant. (1 point) Elle est musicienne. (1 point) Elle parle anglais et français. (1 point) Elle ne parle pas espagnol. (1 point)

2. Je ne suis pas allemande et je ne parle pas allemand. Mon ami et moi, nous n'habitons pas à Lyon. Les informations ne sont pas correctes !

- 3.** 1. Vous parlez chinois ?
 2. Vous êtes marié(e) ?
 3. Vous habitez dans le centre-ville ?
 4. Vous étudiez la médecine ?
 5. Vous allez à Singapour ?
 6. Vous êtes français ?

a. 1. Non, je ne parle pas chinois. – 2. Non, je ne suis pas marié(e). – 3. Non, je n'habite pas dans le centre-ville. – 4. Non, je n'étudie pas la médecine. – 5. Non, je ne vais pas à Singapour. – 6. Non, je ne suis pas français.

4. Les réponses possibles sont :

Je vais au club de conversation. – Je vais à Luxembourg. – Je vais dans le centre-ville. – Je vais en Suisse. – J'habite à Luxembourg. – J'habite dans le centre-ville. – J'habite en Suisse. – Tu visites la Nouvelle-Orléans. – Tu visites le musée Rodin. – Tu visites la Colombie. – Il / Elle habite à Luxembourg. – Il / Elle habite dans le centre-ville. – Il / Elle habite en Suisse. – Nous habitons à Luxembourg. – Nous habitons dans le centre-ville. – Nous habitons en Suisse. – Vous allez au club de conversation. – Vous allez à Luxembourg. – Vous allez dans le centre-ville. – Vous allez en Suisse. – Ils / Elles visitent la Nouvelle-Orléans. – Ils / Elles visitent le musée Rodin. – Ils / Elles visitent la Colombie.

- 5.** 1. – Salut ! Bienvenue au club de conversation !
 2. – Merci !
 3. – Je m'appelle Magali et toi ? Comment tu t'appelles ?
 4. – Moi, c'est Luis.
 5. – Tu es d'où ?
 6. – D'Espagne, à côté de Madrid. Mais je n'habite pas en Espagne, j'habite en France maintenant.
 7. – Ah super ! Moi, je ne connais pas Madrid et je ne parle pas espagnol...
 8. – Bientôt peut-être...

- 6.** 1. Vous étudiez où ? 2. Nous habitons à Lille. 3. Ils ont des vélos. 4. Nous allons en France cet été. 5. Elles habitent à l'hôtel ? 6. Vous êtes suisse ?

- 7.** – Bonjour, bienvenue au speak dating de français ! On peut se tutoyer ?
 – *Oui.*
 – Tu t'appelles comment ?

- *Je m'appelle Morgana.*
 – Tu parles quelle(s) langue(s) ?
 – *Je parle français, anglais et portugais.*
 – Tu habites où ?
 – *J'habite à Porto.*
 – Tu es née ici ?
 – *Non, je ne suis pas née ici.*
 – Qu'est-ce que tu fais dans la vie ?
 – *Je suis professeure d'anglais.*
 – Super !

8. Exemple de production :

Au Joyeux Café à Vancouver

Les vendredis soir à 18h

Rendez-vous pour parler français, boire un verre et rencontrer des francophones !

LEÇON 5 Nous couchsurfons

- 1.** – Salut Nadia !
 – Salut Louise.
 – Tu pars encore en voyage ?
 – Et oui ! Et l'hébergement est gratuit !
 – Gratuit ?!
 – Oui... J'échange mon appartement avec une fille de Buenos Aires.
 – Alors, tu vas à Buenos Aires et elle vient ici, à Lausanne, c'est ça ?
 – Oui, exactement.
 – C'est fantastique !
 – Oui, c'est super parce que l'hôtel est très cher et il y a beaucoup de touristes. Avec l'échange d'appartement, je ne suis pas une touriste. C'est une expérience différente, intéressante et c'est une pratique internationale...
 – Super. Je suis intéressée. Il y a un site Internet ?
 – Oui, c'est www.homexchange.com

a. 1. Nadia part en voyage. (1 point) – 2. L'appartement est gratuit. (1 point)

b. 1. F (1 point) – 2. V (1 point) – 3. F (1 point)

c. Hôtel : beaucoup de touristes (1 point)

Échange d'appartement : gratuit (1 point) – expérience différente (1 point)

d. C'est fantastique. (1 point)

e. www.homexchange.com (1 point)

2. 1. Cette → Bordeaux 2. Cet → l'hôtel 3. Ces → les francophones 4. cette langue. → la langue portugaise 5. Ces → le Rhône et la Saône 6. Ce → le Portugal

3. 1. Elles viennent d'Italie. 2. Nous venons de France. 3. Il vient des États-Unis. 4. Vous venez du Kenya. 5. Tu viens d'Ukraine. 6. Je viens du Danemark.

- 4.** 1. – Il vient de Turquie ?
 – Oui, il habite à Istanbul
 2. – Vous venez du Maroc ?
 – Oui, nous habitons à Essaouira.
 3. – Elles viennent des États-Unis ?
 – Oui elles habitent à Miami.
 4. – Tu viens du Canada ?
 – Oui, j'habite à Toronto
 5. – Vous venez d'Inde ?
 – Oui, j'habite à New Delhi.
 6. – Elle vient d'Espagne ?
 – Oui, elle habite à Madrid.

5. 1. parler – 2. écouter – 3. adorer – 4. une chambre – 5. un étudiant – 6. cher

- 6.** 1. Ces vols – ce vol 2. Ces sites – ce site 3. Ces voyages – ce voyage 4. Ce canapé - ces canapés – 5. Ce voyageur – ces voyageurs 6. Ces touristes – ce touriste

7. – Bonjour !

– Bonjour !

– Vous venez de quel pays ?

– Je viens d'Allemagne.

– Et de quelle ville ?

– De Cologne.

– Vous préférez quel type d'hébergement ?

– Je préfère l'hôtel.

– Pourquoi ?

– Parce que c'est dans le centre, à côté des musées, c'est très pratique !

– Ah, d'accord. Je cherche un hébergement pour vous.

– Super, merci.

LEÇON 6 En route !

1. a. quoi (1 point) – **b.** où (1 point) – **c.** combien (1 point)

b. Exemple de production :

Bonjour Brigitte,

Je m'appelle Lev (1 point) et je suis étudiant (1 point).

Est-ce que la chambre de l'annonce est libre ? (1 point) Où est l'appartement ? (1 point) Vous avez une connexion wi-fi ? (1 point)

Merci. (1 point)

À bientôt. (1 point)

Lev

2. Habiter : un appartement, l'hôtel La Mamounia, une chambre, un studio

Visiter : le jardin Majorelle, le marché de la place Jemaa El Fna, le musée de la Palmeraie

Manger et / ou boire un verre : le restaurant Azar, l'hôtel La Mamounia, le bar du Lotus Club, le café des Épices, le marché de la place Jemaa El Fna

Étudier : l'école Auguste Renoir, l'Institut Français, l'université Cadi Ayyad

3. 1. Qu'est-ce que tu fais dans la vie ? Je suis étudiant.

2. Tu es né(e) où ? Je suis né à Oslo.

3. Tu es mexicain(e) ? Non, je ne suis pas mexicain. Je suis norvégien.

4. Est-ce que tu parles anglais ? Oui, je parle anglais.

4. 1. L'appartement est dans le centre ? → Est-ce que l'appartement est dans le centre ?

1. C'est intéressant la Maison de la Photographie ? → Est-ce que c'est intéressant la Maison de la Photographie ?

2. Vous avez une connexion Internet ? → Est-ce que vous avez une connexion Internet ?

3. La gare est loin ? → Est-ce que la gare est loin ?

4. Il y a des restaurants à côté de l'appartement ? → Est-ce qu'il y a des restaurants à côté de l'appartement ?

5. Vous cherchez un hébergement sur Internet ? → Est-ce que vous cherchez un hébergement sur Internet ?

5. 1. Vous étudiez où ?

2. Vous faites du sport quand ?

3. Qu'est-ce que vous louez ?

4. Vous habitez où ?

5. Qu'est-ce que vous visitez ?

6. Vous allez où ?

6. Exemples de productions :

1. Mon quartier préféré à Paris, c'est le Marais.

2. C'est dans le centre de Paris, à côté du Centre Georges Pompidou.

3. C'est super ! Il y a beaucoup de bars, de restaurants... et aussi le musée Picasso !

7. – Bonjour, je m'appelle Vincent. Est-ce que vous avez encore une chambre libre pour le couchsurfing ?

– Oui, j'ai une chambre libre.

– C'est dans quel quartier ?

– C'est à l'ouest du centre-ville, à côté de la gare.

– Est-ce qu'il y a des restaurants à côté ?

– Oui, oui. Il y a beaucoup de bons restaurants, des cafés et des bars aussi.

– Qu'est-ce que vous conseillez, dans la ville ?

– Visiter les galeries d'art et le marché provençal ! Absolument !

– Super ! Merci. À bientôt.

– Au revoir.

8. Exemple de production

Moi : Je m'appelle Monica, je suis brésilienne et je suis professeure de yoga à Rio. Je parle portugais, anglais et un peu français.

Le logement : une chambre avec un lit pour deux personnes.

Les + : Il y a une connexion Internet, c'est possible de faire la cuisine et de prendre des cours de yoga.

Le quartier : C'est près de la plage. Il y a beaucoup de restaurants et bars.

Le prix : 65 euros la nuit

BILAN 2

1. – Bonsoir, je m'appelle Nicolas.

– Salut, moi c'est Milena. Tu vas à l'école de langue aussi ?

– Oui ! Tu es dans quel groupe ?

– Le groupe B.

– Et tu viens d'où Milena ?

– Je viens d'Italie mais je suis indienne. Et toi ?

– Moi, je suis hollandais, je viens des Pays-Bas. Je suis médecin.

– Ah oui ? Moi, je suis étudiante. Je veux devenir traductrice.

– Et tu as quel âge ?

– J'ai 28 ans.

– Ah, moi j'ai 38 ans. Tu es fiancée ?

– Non, je suis célibataire. Pourquoi ?

– Euh... Et tu habites où ? Dans le centre ?

– Oui ! En face de l'école de langue !

1. b. / 2. b. / 3. a. / 4. a. / 5. Dans le centre et/ou En face de l'école de langues.

2. Exemple de production libre :

Tu es d'où ? Tu habites où ? Qu'est-ce qu'on peut voir dans ton pays ?

Qu'est-ce qu'on peut faire dans ta ville ?

Dans ma ville, on peut se découvrir des galeries d'art et se retrouver au café. On peut visiter le quartier... On peut faire du sport. Il y a des soirées dansantes. Le marché est près du fleuve. Les musées sont dans le centre-ville.

3. Exemple de production libre :

Salut Paul ! Milena va bientôt aller à Quimper pour deux semaines avec une amie. Est-ce que tu as une chambre libre dans ton appartement ?

Où est ton appartement ? Est-ce qu'il est dans le centre ? Tu as une connexion wi-fi ?

Merci, à bientôt !

4. 1. 21h / 2. a : concerts de Kristele et Maria Gadù. b : cours de danse (samba, forró, bossa nova, choro). c : Dégustation de feijoada, plat traditionnel. d : expositions de peintures et de sculptures. e : ateliers pour les enfants. / 3. b / 4. Métro et bus.

DOSSIER 3 Nous parlons la même langue

LEÇON 1 En famille

1. a. Mon père s'appelle Henri. (1 point)

b. Mon frère s'appelle Hugo (1 point), il est marié (1 point). Sa femme s'appelle Ella (1 point). Il a deux enfants (1 point) : son fils s'appelle Elliot (1 point) et sa fille s'appelle Anna (1 point). Ma sœur s'appelle Isabella (1 point), elle est célibataire (1 point), elle n'a pas d'enfant (1 point).

2. 1. mon oncle – **2.** mes cousins – **3.** ma grand-mère – **4.** mon cousin – **5.** mon grand-père – **6.** mes cousines

3. 1. sa – sa – ses – **2.** leurs – leurs – leur – **3.** mon – mes – **4.** nos – notre – **5.** votre – votre – **6.** ta – ton

- 4.** 1. – Ce sont tes grands-parents ?
 2. – C'est ta cousine ?
 3. – C'est ton fils ?
 4. – C'est ta fille ?
 5. – Ce sont tes parents ?
 6. – C'est ton père ?

1. Oui, ce sont mes grands-parents.
 2. Oui, c'est ma cousine.
 3. Oui, c'est mon fils.
 4. Oui, c'est ma fille.
 5. Oui, ce sont mes parents.
 6. Oui, c'est mon père.

- 5.** 1. Tu habites près de tes parents ?
 2. Des personnes de ta famille étudient le français ?
 3. Qui est francophone dans sa famille ?
 4. Vos parents sont français ?
 5. Elle connaît des personnes en France ?
 6. Quel âge a leur grand-mère ?

- 6.** 1. C'est le jeune homme au pair. *Pair* = [ε] + r
 2. Elle rêve d'habiter à Nice. *Rêve* = [ε] + v
 3. Il s'appelle Nathan. *S'appelle* = [ε] + l
 4. Vous avez un problème ? *Problème* = [ε] + m
 5. Je travaille en Suède. *Suède* = [ε] + d
 6. Nous avons de l'expérience. *Expérience* = [ε] + x

- 7.** – Merci de répondre à des questions pour notre émission de radio sur la famille ! Alors, il y a combien de personnes dans votre famille ?
 – *Beaucoup ! J'ai deux sœurs et un frère, mon père a six frères et sœurs et ma mère a trois sœurs ! J'ai aussi beaucoup de cousins et cousines !*
 – Vous habitez près de votre famille ?
 – *Non, mes parents habitent à Montpellier, mes frères et sœurs habitent à Paris et moi, j'habite à Saint-Malo...*
 – Vous faites quoi avec votre famille ?
 – *Nous adorons organiser des week-ends à Montpellier ! C'est super et mes parents sont contents quand ils ont leurs quatre enfants.*
 – Vous préférez partir en vacances avec vos amis ou votre famille ?
 – *Je préfère partir avec mes amis.*
 – Super ! Merci pour vos réponses !

8. Exemple de production :

En Italie, la famille c'est très important. Dans ma famille, il y a trois personnes : mon mari, ma fille de quatre ans et moi. Mes parents habitent dans notre quartier à Rome. C'est super ! Mon frère et sa famille habitent dans le nord de l'Italie. Ils viennent souvent ici. Ma fille joue avec son cousin et sa cousine. C'est sympa.

LEÇON 2 Concours de Selfies

- 1.** – Eh, Noémie, c'est qui sur cette photo ?
 – C'est une photo de ma famille. Alors, à gauche, la femme brune, c'est ma mère, Rita, toujours élégante. À côté, la petite fille blonde, c'est moi à l'âge de 8 ans. Le grand garçon brun, à côté de moi, c'est mon frère Paul, il a 13 ans sur la photo ! Et à droite, c'est mon père, Lucien, un homme intelligent, cultivé et très bavard !

- a. une photo de sa famille [2 points]
 b. Rita – la mère – brune [0,5 point], élégante [0,5 point]
 Lucien – Le père [1,5 points] – intelligent [0,5 point], cultivé [0,5 point], bavard [0,5 point]
 Paul – Le frère [1,5 points] – 13 ans [0,5 point], brun [0,5 point], grand [0,5 point]
 Noémie – blonde [0,5 point], 8 ans [0,5 point]

- 2.** 1. Caractéristiques physiques : blond, élégant, brun, petit, grand
 2. Personnalité : généreux, intelligent, drôle, optimiste, calme, sincère, gentil, romantique

- 3.** 1. calme – 2. romantique – 3. généreux – 4. optimiste – 5. intelligent – 6. cultivé

4. Le père : généreux, gentil, sportif, brun
 La mère : généreuse, gentille, sportive, brune
 Les grands-parents : généreux, gentils, sportifs, bruns

- 5. a.** 1. Valentin est intelligent. → Valentine est intelligente.
 2. Valentin est grand. → Valentine est grande.
 3. Valentin est bavard. → Valentine est bavarde.
 4. Valentin est sportif. → Valentine est sportive.
 5. Valentin est calme. → Valentine est calme.
 6. Valentin est brun. → Valentine est brune.
 b. 1. Julie est blonde. → Jules est blond.
 2. Julie est bruyante. → Jules est blond.
 3. Julie est généreuse. → Jules est généreux.
 4. Julie est gentille. → Jules est gentil.
 5. Julie est optimiste. → Jules est optimiste.
 6. Julie est rousse. → Jules est roux.

- 6.** 1. Hugo, c'est le grand blond ?
 2. Ton amie, elle s'appelle comment ?
 3. Anne a des amis à Madrid.
 4. Le père est calme, la mère bavarde.
 5. Sa grand-mère est amusante.
 6. C'est un romantique.

7. France Bleu Auvergne, bonjour ! Aujourd'hui, nous sommes le 30 juillet, c'est la fête internationale de l'amitié. Un ami, c'est important. Qui est-ce ? Comment est-il ? Vous laissez un message et nous passons votre message à la radio.
Laura est une super amie. Elle a 25 ans. Elle est grande et blonde. Elle est intelligente, cultivée et amusante. Elle est très importante pour moi.

LEÇON 3 La France et vous

1. Exemple de production :

Genève en Suisse [1 point] – Belle [1 point], interculturelle [1 point], chic [1 point].
 J'adore le lac Léman. [2 points] – J'aime beaucoup les musées. [2 points] – J'aime bien la cuisine. [2 points]

- 2.** 1. Lyon est une ville culturelle.
 2. Les Espagnols sont sympathiques.
 3. C'est un quartier bruyant.
 4. Cet hôtel est calme.
 5. Les habitants sont désagréables.
 6. Le hongrois est une langue difficile.

1. culturelle (+) 2. sympathiques (+) 3. bruyant (-) 4. calme (+)
 5. désagréables (-) 6. difficile (-)

- 3.** 1. Nous aimons bien les cours à la fac.
 2. Elle n'aime pas du tout le fromage.
 3. Je n'aime pas beaucoup visiter les monuments.
 4. Nous aimons beaucoup faire du shopping.
 5. J'adore aller à la plage.
 6. Il déteste les cuisses de grenouille.
4. 1. J'aime bien la cuisine italienne.
 2. Nous adorons cette ville.
 3. Je n'aime pas beaucoup ce quartier.
 4. J'aime beaucoup voyager.
 5. Nous détestons lire.
 6. Nous n'aimons pas du tout visiter les musées.

5. Exemples de productions :

1. A : Est-ce que tu aimes lire ? B : Oui, j'aime bien lire.
 2. A : Est-ce que tu aimes faire du sport ? B : Non, je n'aime pas du tout faire du sport.
 3. A : Est-ce que tu aimes aller à l'opéra ? B : Non, je déteste aller à l'opéra.

4. A : Est-ce que tu aimes les musées ? B : Oui, j'adore les musées.
 5. A : Est-ce que tu aimes le foie gras ? B : Non, je n'aime pas beaucoup le foie gras.
 6. A : Est-ce que tu aimes la cuisine chinoise ? B : Oui, j'aime bien la cuisine chinoise.

- 6.** 1. Une Anglaise → 3^{ème} syllabe
 2. Un verbe → 2^{ème} syllabe
 3. La première → 3^{ème} syllabe
 4. Cette année → 1^{ère} syllabe
 5. Un architecte → 4^{ème} syllabe
 6. Je déteste ! → 3^{ème} syllabe

- 7.** – Bonjour ! Tu viens de quel pays ?
 – Je viens d'Irlande.
 – C'est touristique ?
 – Oui, c'est très touristique.
 – Un ou deux adjectifs pour qualifier ton pays ?
 – Beau, culturel.
 – Et les habitants, ils sont comment ?
 – Ils sont gentils et généreux.
 – Qu'est-ce que tu aimes dans ton pays ?
 – J'adore aller au pub, boire une bière et écouter un concert !
 – Et... qu'est-ce que tu n'aimes pas ?
 – Je déteste l'hiver irlandais !
 – Alors, tu conseilles de visiter ton pays ?
 – Oui, bien sûr !

8. Exemple de production :

Salut Lucas,
 Je conseille Vancouver ! Parfait pour toute la famille. C'est possible de faire du vélo et de visiter des musées (Art National Gallery, Anthropology Museum). Il y a des parcs pour les enfants. J'adore la cuisine de cette ville : la cuisine asiatique particulièrement mais je déteste la poutine...
 Bon voyage !
 Nicole

LEÇON 4 Vive le speak dating !

- 1. a.** 50 ans (1 point) – Taxi (1 point) – Brésil (1 point) – Rio (1 point)
b. 1. Faux (1 point) 2. Vrai (1 point) 3. Faux (1 point) 4. Vrai (1 point)
 5. Faux (1 point) 6. Vrai (1 point)

2. Radio Normandie bonjour ! Une petite annonce ce matin : Casting pour un film à Etretat. Le réalisateur cherche des acteurs et des actrices pour les rôles de la coiffeuse, du boulanger, de la chanteuse, du médecin, de la musicienne et du journaliste. Contactez-nous !

masculin – féminin – masculin – féminin – masculin

3. 1. son mari est acteur. 2. son mari est infirmier. 3. son mari est coiffeur. 4. sa femme est comédienne. 5. sa femme est diplomate. 6. sa femme est boulangère.

4. 1. habite – 2. étudie – 3. rêve – 4. parle – 5. voyage – 6. regarde – 7. écoute – 8. adore – 9. rencontre

5. Exemples de productions :

1. Tu visites les musées ? → Oui, je visite les musées.
 2. Tu regardes la télévision en français ? → Non, je ne regarde pas la télévision en français.
 3. Où habite ta famille ? → Ma famille habite à Hong Kong.
 4. Les gens aiment faire du sport dans ton pays ? → Oui, ils adorent faire du sport.
 5. Tes amis travaillent beaucoup ? → Oui, ils travaillent beaucoup.
 6. Tu voyages beaucoup avec ta famille ? → Oui, je voyage beaucoup avec ma famille.

- 6.** 1. Quelle est ta passion ? 4. Elle travaille beaucoup ? ↗
 2. Comédien professionnel ? ↗ 5. Qu'est-ce vous détestez ?
 3. Qu'est-ce que tu aimes ? 6. Hélène est fatiguée ? ↗

7. – Salut ! Moi, c'est Jan et toi ?

- Moi, c'est Heather.
 – Tu habites à Düsseldorf ?
 – Non, je n'habite pas ici, je viens du Canada, de Victoria.
 – Comment tu trouves les soirées françaises ?
 – C'est très sympa.
 – Moi, j'adore ! Et, tu fais quoi dans la vie ?
 – Je suis professeure à l'Université.
 – Ah cool. Moi, je suis infirmier mais après le travail, je prends des cours de français. J'adore la culture française. C'est ma passion. Et toi, qu'est-ce que tu aimes ? Tu t'intéresses à quoi ?
 – Moi aussi, j'adore le français, je rêve d'habiter et de travailler en France !
 – Super !

8. Exemple de production :

Bonjour à tous, je m'appelle Mary et je suis écossaise. J'habite à Edimbourg. Je suis professeure d'anglais. J'adore faire des voyages en France parce que je suis amoureuse de la langue française. Mon rêve, c'est d'être professeure d'anglais en France. Avec ce groupe Facebook, je pratique le français à l'écrit, c'est difficile mais c'est bien !

LEÇON 5 Quartier libre

- 1. a.** 1. Le Monde en français propose des cours de français, de sport et d'art. (1 point)
 2. Le Monde en français propose des cours et des séjours. (1 point)
 3. Le Monde en français se trouve dans plusieurs villes. (1 point)
 4. Les tarifs sont sur le site web. (1 point)

b. Exemple de production :

La peinture, le piano, le chant (1 point) : Vous aimez le français et la France (1 point) ? Vous adorez faire de la peinture (1 point), du piano (1 point) ou du chant (1 point) ? Contactez-nous pour entrer dans le Monde en français, l'école des étudiants artistes (1 point) !

2. Activités sportives : le tennis, le basket, la danse, l'escalade, l'équitation
 Activités artistiques : le dessin, la sculpture, la peinture, la danse, le violon

3. Réponses libres.

- 4.** 1. Je fais de la marche à pied
 2. Il fait du tennis.
 3. Ils/elles font de l'escalade.
 4. Nous faisons du chant.
 5. Elle fait du piano.
 6. Elles font de la guitare.

5. pas de saut – de la course à pied – du marathon – pas d'athlétisme
 – des activités sportives – pas d'activités artistiques

6. 1. Moi / toi 2. Nous / eux 3. Elle / moi 4. Elles / vous 5. Lui / elle 6. Eux / elles

7. – S'il vous plaît, vous acceptez de répondre à une enquête sur les

- activités sportives et culturelles ?
 – Oui, bien sûr.
 – Quelles activités pratiquez-vous ?
 – Je fais du yoga et du piano.
 – Avec qui ?
 – Avec ma mon amie.
 – Merci beaucoup.

8. Exemple de production :

Moi, je m'appelle Sofia, je suis étudiante de français. Je suis active et je fais des activités sportives et artistiques. J'aime être dynamique et rencontrer mes amis. Je fais du yoga et du chant. J'adore chanter !

LEÇON 6 Vous avez mal où ?

1. – Et voici maintenant notre rubrique Allô Docteurs ! Paola est une étudiante espagnole, elle habite à Tours. Bonjour Paola.

– Bonjour, je me sens vraiment très fatiguée, je suis malade...
 – Bonjour Paola. Quel âge avez-vous ?
 – J'ai 23 ans.
 – Et qu'est-ce qui ne va pas exactement ?
 – J'ai mal à la tête et aux yeux, un peu au dos aussi. Mais je n'ai pas de fièvre.
 – Et vous êtes stressée, non ?
 – Ben... Oui...
 – Paola, est-ce que vous étudiez aussi le soir ?
 – Oui, je travaille beaucoup le soir.
 – Vous êtes stressée par les examens, c'est normal. Et vous vous sentez malade parce que vous travaillez beaucoup le soir. Mes conseils : restez calme, et faites du yoga ou de la relaxation.
 – Merci docteur.

a. Nom : Paula (1 point) – Âge : 23 ans (1 point)
 Profession : étudiante (1 point)
 Symptômes : mal à la tête (1 point), mal aux yeux (1 point), mal au dos (1 point), stressée par les examens (1 point), fatiguée (1 point)
 Fièvre : NON (0,5 point)
 b. conseils : rester calme (0,5 point) et faire du yoga (0,5 point) ou de la relaxation (0,5 point).

2. les yeux → les oreilles ; les oreilles → les yeux ; le genou → le coude ; le coude → le genou ; la gorge → la poitrine ; la poitrine → la gorge.

3. Exemples de productions :

1. Louis a mal à la tête. 2. Louis a mal au ventre. 3. Louis a mal au dos. 4. Louis a mal aux oreilles. 5. Louis a mal à la poitrine. 6. Louis a mal aux yeux.

4. 1. le cardiologue 2. le dentiste 3. le médecin généraliste 4. le chirurgien 5. le pharmacien 6. le/la patient(e)

5. 5 – 7 – 1 – 9 – 3 – 6 – 8 – 2 – 4 – 10

– Cabinet du docteur Legrand, j'écoute !
 – Bonjour Madame, je voudrais prendre un rendez-vous avec le docteur Legrand s'il vous plaît. C'est possible ?
 – Oui, bien sûr. Vous êtes une patiente du docteur ?
 – Oui.
 – Quel est votre nom s'il vous plaît ?
 – Je m'appelle Christelle Erdin.
 – Merci. Demain à 14h, ça va ?
 – Non, je travaille. Vous avez un rendez-vous à 17h ?
 – Oui, 17h c'est parfait. Bonne soirée Madame.
 – Merci ! Bonne soirée à vous aussi.

6. 1. Vous avez mal où ? / Où est-ce que vous avez mal ? 2. Vous avez de la fièvre ? / Est-ce que vous avez de la fièvre ? 3. Vous avez un rendez-vous aujourd'hui ? / Est-ce que vous avez un rendez-vous aujourd'hui ?

7. Exemple de production :

Bonjour Roman. L'hôpital est possible. Mais en France, on prend rendez-vous chez le médecin. Tu regardes sur Internet, tu téléphones et c'est facile ! Il y a beaucoup de généralistes en France. Leurs questions sont : « comment vous vous appelez ? », « quel âge vous avez ? », « quelle est votre nationalité ? », et « vous avez mal où ? », « vous vous sentez fatigué ? », « vous avez de la fièvre ? », etc.
 Bon courage !

8. – Bonjour, comment est-ce que vous vous appelez ?
 – Je m'appelle Elisabeth.
 – Vous étudiez le français, c'est ça ?
 – Oui je suis étudiante à l'université.
 – Et vous avez quel âge ?
 – J'ai 21 ans.
 – Vous avez des problèmes de santé ?
 – Non, je n'ai pas de problème de santé.
 – Dites « ahhh ».

– Ahhh...
 – Hum... Vous avez mal à la gorge ?
 – Oui.
 – Hum... Et aux oreilles ?
 – Euh... Oui !
 – Bon. Vous êtes un peu malade, je pense. Vous avez des questions ? Vous avez l'adresse d'un médecin généraliste ?

BILAN 3

1. Ma famille habite en Algérie, à Alger. On habite en ville, près de la mer. Il y a 4 personnes dans ma famille. Avec moi, ça fait 5 personnes : ma sœur, mon frère, mes parents et moi. Mes parents travaillent dans une banque. Mon frère a 18 ans, il est calme et sportif. Il va au lycée. Ma sœur a 23 ans, elle est adorable et intelligente. Elle est architecte. Ma mère, elle est comment ? Elle est belle, brune et grande.

1. a. Algérie. b. Alger. 2. La mer. 3. b. 4. Le frère : 18 ans, calme, sportif, il va au lycée ; la sœur : 23 ans, adorable, intelligente, elle est architecte.

2. Exemple de production :

a. Ma famille habite à Poitiers, en France près du centre-ville. Il y a 4 personnes dans ma famille d'accueil : les parents et les deux enfants. La mère vient du Pakistan et le père vient du Portugal. Ils sont français. Ils sont gentils et calmes. Les enfants sont adorables et intelligents. Le père est architecte et la mère est infirmière.

b. Je ne me sens pas bien. J'ai mal à la gorge. J'ai mal aux oreilles aussi et à la tête et je suis très fatigué.

3. 1. a. Escalade. b. Atelier peinture. c. Chant-Chorale. d. Cours de guitare. e. Atelier théâtre. 2. Chant-Chorale et Cours de guitare. 3. Escalade et Cours de guitare. 4. Gymnase des Minimes. 5. Le 15 décembre. 6. 18h30. 7. Sa guitare. 8. Près de la cafétéria.

4. Exemple de production libre :

Bonjour !

Voici le programme des activités proposées par l'école de langues. Nicolas, il y a escalade le mardi et le jeudi. Attention, les inscriptions sont à faire avant le 15 décembre ! Slimane, le vendredi, il y un atelier peinture de 15h30 à 16h30. Tu dois apporter ton matériel. Ivana, le lundi il y a chant-chorale, c'est dans la salle 8. Juan, tu peux apprendre la guitare le lundi et le jeudi dans la salle bleue, près de la cafétéria. Apporte ta guitare ! Maria, je vais faire atelier théâtre le mercredi ! Tu viens avec moi ?

A bientôt !

Swan.

DOSSIER 4 Nous parlons de notre quotidien

LEÇON 1 Une journée sur Terre

1. Lundi, d'abord, je travaille de neuf heures à treize heures puis à quatorze heures trente (1 point), j'ai rendez-vous chez le docteur. Enfin (0,5 point), à dix-huit heures (1 point), je vais au cinéma pour voir le film « Une vie à t'attendre ».

Mardi, je fais un cours de yoga à seize heures trente (1 point).

Mercredi, je vais à Paris. Je pars à six heures cinquante-quatre (1 point) de la gare St Pancras International et j'arrive à Paris à la gare du Nord à neuf heures trente et une (1 point).

Jeudi, d'abord (0,5 point) je fais une visite guidée du musée Rodin à neuf heures quinze / neuf heures et quart (1 point). Puis / Ensuite (0,5 point) à midi et demie / douze heures trente (1 point), je déjeune avec Lila au Café des Angés. Enfin (0,5 point), à quinze heures quarante-cinq / quatre heures moins le quart (1 point), je vais à une conférence sur la Francophonie.

2. 1. 10h : balade au parc – 12h : déjeuner avec Léa – 13h30 : sieste de Léa – 16h30 : aller chercher Angelo à l'école – 18h : préparer le dîner

3. Exemples de questions :

Tu vas au travail à quelle heure ? Tu déjeunes à quelle heure ? Tu rentres à la maison à quelle heure ? Tu dînes à quelle heure ? Tu vas au lit à quelle heure ?

4. D'abord, elle prépare le petit-déjeuner pour Léa. Ensuite, Maddie et Léa font une balade au parc. A midi, elles déjeunent. Après le déjeuner, Léa fait la sieste. Puis, à 16h30, Maddie va chercher Angelo à l'école. A 18h, Maddie prépare le dîner.

5. Bienvenue dans l'émission « A la découverte de nos régions ». Vous aimez la Bretagne ? Aujourd'hui, petit zoom sur Quimper. Nous conseillons le Musée des Beaux-Arts de Quimper, ouvert du mercredi au lundi, de 9h30 à 12h et de 14h à 18h.

1. Pour manger, le restaurant Au vieux Quimper est parfait ! Il est ouvert du lundi au samedi, de 11h45 à 14h30 et le soir de 18h45 à 21h30.
2. Vous n'êtes pas fatigué, vous voulez danser, rendez-vous au Club le Majestic, du jeudi au dimanche, de 23h à 6h du matin.
3. Vous trouvez d'autres informations à l'Office du tourisme de Quimper, du lundi au samedi, de 9h à 12h30 et de 13h30 à 18h30.

1. Restaurant Au vieux Quimper / du lundi au samedi / 11h45-14h30 / 18h45-21h30.

2. Club le Majestic / du jeudi au dimanche / 23h-6h.

3. Office de Tourisme de Quimper / du lundi au samedi / 9h-12h30 et 13h30-18h30

6. 1. Il est dix-neuf heures trente. Il est sept heures et demie.
2. Il est une heure quinze. Il est une heure et quart.
3. Il est vingt heures dix. Il est huit heures dix.
4. Il est vingt-trois heures. Il est onze heures.
5. Il est sept heures quarante. Il est huit heures moins vingt.
6. Il est quinze heures quarante-cinq. Il est quatre heures moins le quart.

7. Exemple de production :

9h -11h : cours de français

12h00 : déjeuner avec le club francophone

14h : balade à vélo avec Isabelle

16h -17h45 : conférence sur la littérature américaine

- 8.** – Allô, salut c'est Constance. Ça va ?
 – Oui, je vais bien, merci.
 – Tu fais quoi samedi ?
 – Le matin, de neuf heures à onze heures, j'ai mon cours de français et à midi, je déjeune avec le club francophone. Ensuite, à quatorze heures, je fais une balade à vélo avec Isabelle. Puis, de seize heures à dix-sept heures quarante-cinq, je vais à une conférence sur la littérature américaine.
 – Tu as un moment pour moi quand alors ?
 – Samedi soir, c'est bien pour moi.
 – Ah, parfait !

LEÇON 2 une journée « écolo »

1. Je prends mon petit-déjeuner (1 point). Puis, je me douche (1 point) et je me brosse les dents (1 point). Je m'habille (1 point). Je travaille de neuf heures à dix-sept heures (1 point). Ensuite, je rentre à la maison (1 point). Je prends ma tablette (1 point). Je me connecte à Internet (1 point) et je lis mes méls (1 point). Je me couche (1 point) vers vingt-deux heures trente.

2. Se réveiller, se lever, prendre le petit-déjeuner, se doucher, s'habiller, aller au travail, déjeuner, quitter le travail, aller chercher les enfants à l'école, rentrer à la maison, préparer le dîner, dîner, se coucher, s'endormir.

3. Exemple de production :

Je me réveille à 6h45. Je prends mon petit-déjeuner. D'abord, Je me douche puis, je m'habille. Je vais au travail à vélo. J'arrive au travail à 9h. Je prends un café. Je déjeune avec mes collègues à midi. Je ne fais pas de sieste. Je quitte le travail à 17h. Je fais du sport. Je rentre à la

maison à 19h. Je prépare le repas. Je dîne avec ma famille et ensuite, je regarde la télé. Je me couche vers 23 heures.

4. Exemple : Je me lève tôt, je fais un jogging puis je me douche et je prends un bon petit-déjeuner. Je vais au travail à vélo.

1. – Je vais chercher les enfants à l'école. Puis, je m'occupe des enfants. Ensuite, je prépare le repas.
2. – Le soir, j'étudie un peu, je mange un sandwich, je me connecte à Internet, je tweete ou je regarde un film en ligne. Je me couche tard.
3. – Je ne regarde pas la télé le soir. Mon père et moi, nous lisons un livre. Ensuite, je me couche et je m'endors très vite.

1. Un enfant : personne n°4 2. Un étudiant : personne n°3 3. Une mère de famille : personne n°2

5. 1. me lève 2. nous occupons 3. se connecte 4. se couchent 5. s'endorment 6. te lèves 7. se couchent 8. vous connectez

6. 1. Le soir ↗, nous rentrons à la maison ↘, nous dînons ↘ et nous regardons un film ↘.
2. L'après-midi ↗, il fait la sieste ↘, puis il se promène ↘ et il fait des courses ↘.
3. Le matin ↗, je me lève ↘, je bois un thé ↘, je prends une douche ↘ et je m'habille ↘.

7. – Alors, vous dites que vous êtes très fatigué... Je vais d'abord vous poser quelques questions pour connaître vos habitudes. Vous vous réveillez à quelle heure le matin ?

- Je me réveille vers 6h45.
- Et vous vous levez directement ou vous restez un moment au lit ?
- Je reste 15 minutes au lit et je me lève vers 7h.
- Et le soir, vous dînez à quelle heure ?
- Je dîne vers 20h.
- Et après le dîner, vous faites quoi ?
- Après le dîner, je me connecte à Internet, je regarde des vidéos.
- Et vous vous couchez à quelle heure ?
- Je me couche vers 23h.
- Vous regardez la télévision ou votre téléphone quand vous êtes au lit ?
- Oui, je regarde mon téléphone, je vérifie mes méls mais je ne regarde pas la télévision.
- C'est facile de vous endormir ?
- Oh, non, c'est très difficile.
- Très bien, merci pour ces informations. Je vais regarder.

8. Exemple de production :

Dans mon pays, en Espagne, nous allons au travail vers 10h puis nous déjeunons vers 14h. Ensuite, nous faisons la sieste et vers 16h ou 17h, nous continuons notre journée de travail. Nous dinons vers 22h.

LEÇON 3 Une journée avec...

1. Bienvenue sur mon podcast. Je m'appelle Ella, j'ai 31 ans, je suis française, maman de Théo, 8 ans, et professeure de français. Sur ce podcast, je parle de mes expériences de maman célibataire. Aujourd'hui, je présente mes activités quotidiennes. Le matin, je me lève toujours avant mon fils, vers 6h, j'écoute toujours la radio, parfois je regarde mes méls ou je tchatte. Après, je prends ma douche puis je réveille mon fils vers 7h et nous prenons notre petit-déjeuner. A 8h30, je dépose Théo à l'école. De 9h à 13h, j'enseigne le français à l'université. Je déjeune au restaurant universitaire avec des collègues. L'après-midi, je prépare mes cours. A 16h30, je vais chercher mon fils à l'école. Nous jouons ou nous faisons une promenade. Nous dinons vers 19h. Mais jamais de télévision ! Mon fils se couche, lit un peu et s'endort vers 20h30. Ensuite, je regarde un film sur Internet et je me couche vers 22h30.

- a. 1. F (1 point) 2. F (1 point) 3. V (1 point) 4. F (1 point) 5. V (1 point) 6. F (1 point)
- b. souvent toujours (1 point) – toujours parfois (1 point) – le matin de 9h à 13h de 8h30 à 16h30 (1 point) parfois jamais (1 point)
- 2.** 1. lisez 2. lis 3. écris 4. lisent 5. écrivent 6. écrit

3. Je lis des livres. J'écris des articles. Elsa lit le journal. Elsa écrit des méls. Les journalistes lisent des livres. Les journalistes écrivent des articles. Nous lisons des livres. Nous écrivons des méls. Vous lisez le journal. Vous écrivez des articles. Tu lis des livres. Tu écris des méls.

4. Moi, c'est Linda, 45 ans. Je me réveille tous les matins à 6h45. Chaque matin, j'adore préparer un bon petit-déjeuner pour toute la famille. L'après-midi, j'écris des articles pour la presse française. Je regarde la télé le soir quand je prépare le repas. Je lis avant de m'endormir. Je cuisine toujours le week-end. En général, je fais du sport le mercredi et le samedi.

1. Chaque matin 2. L'après-midi 3. Le soir quand je prépare le repas 4. Tous les soirs avant de m'endormir 5. Toujours le week-end 6. Le mercredi et le samedi

5. a. Discussion libre

b. Exemples de productions :

1. Nous nous levons parfois tôt le matin. 2. Nous faisons souvent du sport. 3. Nous prenons toujours un café au petit-déjeuner. 4. Nous n'écoutons jamais la radio en français. 5. Nous nous couchons tard d'habitude. 6. Nous allons parfois à la bibliothèque l'après-midi.

6. Tu fais quoi le week-end en général ?

– *Le samedi, je me lève tôt, je fais du sport puis je déjeune au restaurant avec des amis. L'après-midi, je fais parfois une balade ou je vais au musée. Le soir, je sors et je me couche très tard ! Le dimanche, je me lève tard, je prends un brunch et je me connecte à Internet. En général, je ne déjeune pas. L'après-midi, je me repose, je lis un livre ou je regarde la télé.*

– Je veux organiser un club de conversation en français. Tu préfères quand ?

– *Le dimanche après-midi, c'est bien.*

– Ok. Je demande aux autres et je t'écris un mél pour t'informer.

LEÇON 4 Un journée en Pologne

1. a. une offre d'emploi (2 points)
b. 1. Kuala Lumpur (1 point) 2. français (1 point) 3. anglais (1 point) 4. 40 (1 point) 5. week-end (1 point) 6. 45 minutes (2 points) 7. restaurant d'entreprise (1 point).

2. Réponses libres

3. 1. Aux Etats-Unis, on a 2 semaines de vacances par an.
 2. Ma femme et moi, on peut arriver et partir quand on veut.
 3. John et moi, on partage le même bureau mais on ne parle pas souvent anglais.
 4. Aujourd'hui, dans les entreprises, on travaille souvent en open space.
 5. Mes collègues et moi, on a organisé une fête pour la fin de l'année.
 6. Dans cette entreprise, on travaille le week-end.

On = nous : 2, 3, 5 On = les gens : 1, 4, 6

4. 1. on travaille 2. on parle 3. on partage 4. on communique

5. 1. Peux veux 2. devons 3. peuvent 4. veux

6. Exemples de productions :

1. Non, je ne peux pas arriver et partir quand je veux. 2. Nous devons être au bureau à 8h30. 3. Non, nous ne pouvons pas faire la sieste au travail. 4. Oui, moi aussi, je veux travailler dans un autre pays.

7. 1. Elles veulent travailler.
 2. Tu peux venir ? ø
 3. À treize heures.
 4. Il veut une pause. ø
 5. C'est un ingénieur.
 6. Un ou deux ? ø

8. – Je veux travailler dans votre pays. Quelle est la journée type au travail dans votre pays ?

– *Aux Pays-Bas, c'est huit heures de travail par jour mais en général, on commence tôt et on finit tôt. On peut aussi travailler à la maison. C'est pratique.*

– Et pour le déjeuner ?
 – *C'est très rapide. Entre 30 et 45 minutes. On mange souvent au bureau.*

– Vous avez des vacances ?
 – *On a 4 semaines de vacances au minimum.*
 – Merci beaucoup pour les informations ! Au revoir.

9. Réponses libres

LEÇON 5 Sortir à la française

1. – Bonjour, bienvenue dans notre groupe des Français de Ho Chi Minh Ville ! Moi c'est Pierre, et vous ?

– Je m'appelle Soizic, enchantée !
 – Vous arrivez à Ho Chi Minh Ville ?

– Oui, mon mari et moi, nous travaillons ici, nous voulons découvrir cette ville mais nous ne parlons pas vietnamien. Il y a des sorties possibles pour les francophones ?

– Oh oui ! L'institut d'échanges culturels avec la France, l'IDECFA, propose des activités culturelles.

– Ah, c'est intéressant ça !
 – Oui, ils proposent des expositions, du cinéma, des rencontres littéraires, etc. Et dans le centre-ville, il y a aussi des concerts de jazz et des discothèques. Vous aimez danser ?

– Euh... nous préférons le jazz !!! Nous adorons la culture en général et le jazz ! Vous avez des recommandations ?

– Oui... [Pierre, Pierre !], euh... désolé je dois partir ! Donnez-moi votre adresse mél, pour les recommandations !

– Ah, super ! C'est vraiment gentil ! Tenez, voici ma carte ! Au revoir, et à bientôt alors !

1. a. 1. Soizic est mariée. (1 point)
 2. Ils cherchent des activités au Vietnam. (1 point)
 3. Les sorties pour les francophones existent. (1 point)
 4. Soizic préfère les activités culturelles et le jazz. (1 point)

b. Exemple de production :

Bonjour Soizic,
 Pour ton mari et toi, je recommande ces sorties culturelles : vous pouvez sortir (1 point) au Sax N Art Club, il y a des concerts de jazz tous les week-ends (0,5 point). Pour les films français, vous devez aller (1 point) à l'Institut français, consultez le programme sur Internet (0,5 point). Pour l'art, vous pouvez choisir (1 point) le musée des Beaux-Arts du lundi au samedi (0,5 point). Et tous les mercredis à la bibliothèque de l'IDECFA (0,5 point), vous devez aller (1 point) aux rencontres littéraires !

3. 1.– Avec qui vous dînez ?
 2.– Pourquoi est-il stressé ?
 3.– Ton restaurant préféré, où est-il ?
 4.– Comment tu choisis un livre en général ?
 5.– Vous allez où pour voir un film ?
 6.– À quelle heure arrives-tu ?

Formelles : 2, 3, 6 – Informelles : 1, 4, 5

4. Oral (informel) : 1, 4, 6 Ecrit (formel) : 2, 3, 5

5. Exemples de productions :

1. Les Taïwanais ne vont/sortent jamais à l'opéra. – 2. Ils vont parfois à la librairie. – 3. Ils vont parfois à un concert de rock. – 4. Ils vont souvent au théâtre.

6. 1. Pouvons-nous venir avec vous ?
 2. Quel concert !
 3. Combien coûte l'entrée ?
 4. Nous écrivons au comité des lecteurs.

5. On sort avec Gaston.
6. C'est une librairie franco-hongroise.

7. Notre question du jour : les sorties chez vous. Donnez votre témoignage. Bonjour ! Dans votre ville, qu'est-ce que vous faites le samedi ?
– J'habite à Bucarest. En général, je fais des activités culturelles ou sportives. Où allez-vous ?
– Avec qui ?
– Avec mes amis.
– Comment choisissez-vous ces activités ?
– Je consulte le programme du cinéma sur Internet ou dans un magazine et je choisis un film. Pour le resto, je lis les critiques sur TripAdvisor.
– Merci et à bientôt !

8. Exemple de production :

Bonjour ! Je suis américaine et je veux partager mon expérience à Paris. Les Français aiment boire l'apéritif avec leurs amis ou leurs collègues, la semaine ou le week-end. Organiser un apéritif « à la française » ! Le week-end, ils vont souvent au cinéma. Moi, j'adore les films français en noir et blanc ! Ils aiment aussi parler, vous pouvez proposer une rencontre ou un débat avant un film français.

LEÇON 6 Soyez les bienvenus !

1. Exemple de production :

Salut Dongling, c'est Lilia ! [1 point] Je veux organiser des sorties avec toi cette semaine. [1 point] Mardi, de 17h à 19h [1 point], il y a une conférence sur Anna Gavalda à la médiathèque [1 point]. Tu es libre ? [1 point] Ce week-end je veux aller au cinéma voir le film sur le Commandant Cousteau [1 point], c'est samedi à 19h [1 point]. Tu veux venir avec moi ? [1 point] Invite tes amis ! [1 point] Réponds par téléphone ou par message ! [1 point]

2. 7 – 3 – 4 – 1 – 5 – 2 – 6 – 8

3. Exemple : – Bonjour Astrid, c'est William. Désolé, je ne peux pas être à ta fête, je passe le week-end en famille. Amusez-vous bien et gros bisous !

- Salut les amis, c'est Andrea. J'accepte avec plaisir votre invitation pour l'anniversaire d'Astrid ! Bises, à samedi !
- Coucou Astrid, c'est Julia ! Super ton invitation, je veux voir ta nouvelle maison ! Je peux venir avec mon copain ? Bisous !
- Bonjour. Monsieur et Madame Laurent seront présents à votre cocktail de départ. Bonne journée.
- Bonjour, c'est Toby. Je suis désolé mais je ne serai pas là pour ton mariage. Ma cousine se marie le même jour ! Je te rappelle demain !
- Salut Astrid, c'est Julian ! Je viens à ta fête, merci. Je peux apporter les desserts, c'est ma spécialité ! Bises, à samedi.
- Coucou miss, c'est Margaux ! Tu habites dans le quartier du port maintenant, j'adore ! Bien sûr, je serai là samedi. Bises.

1 – 2 – 3 – 4 – 5 – 6 – 7

4. 1. Invitation 2. Instruction 3. Invitation 4. Invitation 5. Instruction 6. Instruction

5. 1. venez 2. Prends/prenez 3. parlons 4. répondez 5. tourne 6. apporte/apportons

- On fait de la publicité.
- Salut, tu viens souvent ?
- Je préfère venir avec vous.
- Tu organises la soirée ?
- On se retrouve où ?
- L'université ferme à quelle heure ?

7. Exemple de production :

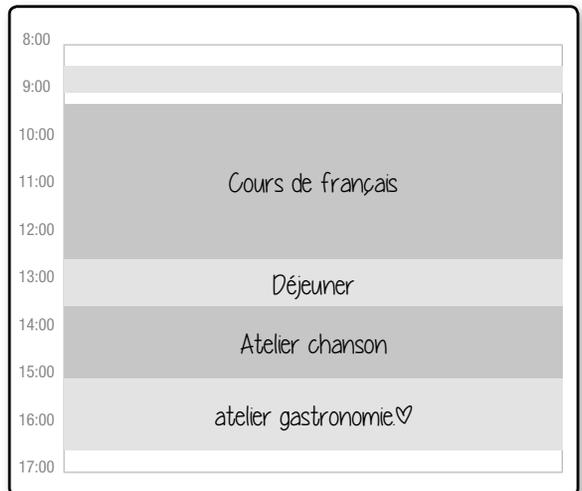
Pour fêter tous ensemble la journée de l'amitié, nous proposons une petite fête à tous les étudiants de notre centre de langues. Quand ? Le 30 juillet à 18h. Où ? Dans notre centre de langues. Quoi ? Un apéritif dînatoire. Vous pouvez apporter quelque chose à boire ou à manger. Venez nombreux pour partager une soirée amicale et francophone ! Pour confirmer votre présence, écrivez à : info@notrecentredelangues.com

8. – Bonjour ! Nous voulons fêter la fin du cours de français avec vous ! Mercredi prochain, nous organisons une petite fête dans notre classe à midi ! Vous voulez venir ?

- Oui, c'est une bonne idée !
- Vous pouvez apporter quelque chose à boire ou à manger pour la fête ?
- Nous pouvons apporter des plats typiques et aussi des boissons.
- Et combien de personnes peuvent venir, s'il vous plaît ?
- Nous sommes 12 étudiants plus notre professeur.
- Merci ! A mercredi !

BILAN 4

1. Elle fait les Universités d'été. / 2. a. / 3. Du sport. / 4.



5. B.

2. Exemple de production libre :

Salut Céline !

Je vais bien merci. J'ai cours de français du lundi au vendredi de 9h15 à 12h30 et de 13h30 à 15h. Tout se passe bien. Les professeurs sont adorables et les étudiants sont très sympas. Le lundi et le jeudi après les cours de français, je fais un cours de guitare. Le mardi à 17h, je vais au café des langues. Je rencontre des personnes de pays différents. Le mercredi de 17h30 à 18h30, je fais l'atelier théâtre avec mon amie mexicaine, Maria.

Bises

Audrey

3. Salut, c'est Ivana ! Jeudi soir, le café des langues organise un cocktail dînatoire. Tu veux y aller ? On peut se retrouver devant l'école de langue et aller au café ensemble ? Je finis l'atelier chant à 18h. Slimane, Juan et Maria vont venir aussi. Je n'ai pas le numéro de téléphone de Nicolas, tu peux l'appeler et lui proposer la sortie, s'il te plaît ? Merci, à demain !

1. Un cocktail dînatoire. / 2. c. / 3. 18h. / 4. Elle n'a pas le numéro de téléphone de Nicolas. / 5. a.

5. Exemple de production :

– Salut Ivana !

– Salut !

– Merci pour ta proposition de sortie jeudi. Je vais venir. On se retrouve à quelle heure ?

– On peut se retrouver à 18h30 devant l'école de langues ?

– D'accord. La soirée commence à quelle heure ?

– À 19h.

– Et ça coûte combien ?

– L'entrée est gratuite !

– C'est super ! Et c'est où ? On va à la soirée en bus ?

– La soirée est dans le centre-ville, près de l'école de langues. On peut aller à pied.

- Très bien ! Alors à jeudi soir !
- Salut !

DOSSIER 5 Nous nous informons en français

LEÇON 1 Apprendre autrement

- Jonas, comment ça se passe ton cours de français ? Tu as appris quoi la semaine dernière ?
- J'ai appris le passé composé, ce n'est pas très difficile.
- Et tu pratiques ton français quand tu n'es pas en cours ?
- Oui, bien sûr. Je fais beaucoup de choses pour améliorer mon français. Par exemple, la semaine dernière, je suis sorti avec des Français, j'ai toujours parlé en français avec mes amis, je suis allé au club de conversation de l'université, j'ai fait des exercices de phonétique sur Internet et j'ai lu un article en français.
- Ouah, c'est super ! Tu es très motivé !

1. a. Je suis sorti avec des Français. (1point) – J'ai toujours parlé en français avec mes amis. (1point) – Je suis allé au club de conversation. (1point) – J'ai fait des exercices de phonétique. (1point) – J'ai lu un article en français. (1point)

b. 1. J'ai écrit un mail en français. (1point) – 2. J'ai lu le journal en français. (1point) – 3. J'ai regardé la télé en français. (1point) – 4. J'ai écouté la radio en français. (1point) – 5. Je suis allé(e) à la bibliothèque. (1point)

- b. J'ai écrit un mél en français.
- 2. J'ai lu le journal.
- 3. j'ai regardé la télévision.
- 4. J'ai écouté la radio.
- 5. Je suis allée à la bibliothèque.

4 – 3 – 1 – 5 – 2

3. 1. Vous avez cuisiné un plat français ? 2. Il est allé où ? 3. Tu as appris quoi ? 4. Ils ont fait quoi ? 5. Elle a regardé un film ? 6. Elles sont sorties avec qui ?

- 4. 1.** Je regarde TV5. Ah, moi, j'ai regardé TV5 hier ! Et toi, tu as regardé TV5 ? Non, je n'ai pas regardé TV5.
- 2. J'apprends le vocabulaire de la famille. Ah, moi, j'ai appris le vocabulaire de la famille hier ! Et toi, tu as appris le vocabulaire de la famille ? Non, je n'ai pas appris le vocabulaire de la famille.
- 3. Je fais des recherches sur Internet. Ah, moi, j'ai fait des recherches sur Internet hier ! Et toi, tu as fait des recherches sur Internet ? Non, je n'ai pas fait de recherches sur Internet.
- 4. Je lis un article en français. Ah, moi, j'ai lu un article en français hier ! Et toi, tu as lu un article en français. Non, je n'ai pas lu d'article en français.
- 5. J'écoute la radio en français. Ah, moi, j'ai écouté la radio en français hier ! Et toi, tu as écouté la radio en français ? Non, je n'ai pas écouté la radio.
- 6. Je comprends la leçon. Ah, moi j'ai compris la leçon hier ! Et toi, tu as compris la leçon ? Non, je n'ai pas compris la leçon.

5. J'ai étudiée → J'ai étudié ; Je suis appris → J'ai appris ; J'ai rencontrée → J'ai rencontré ; J'ai allée → Je suis allée ; nous sommes resté → nous sommes restés ; Je ne suis pas parlé → Je n'ai pas parlé

6. Exemple de production :

Salut ! Super le Club Mix ! Hier soir, je suis restée chez moi. J'ai téléphoné à mes parents et j'ai regardé un film canadien.

7. – Salut, c'est Amanda. Ça va ?

– Oui, ça va.

– Tu as vu, je ne suis pas venue en classe la semaine dernière, j'ai été malade ! Mais ça va maintenant. Vous avez appris quoi ?

- On a parlé de la famille, des activités quotidiennes et on a appris le passé composé. – D'accord.
- Et vous avez fait quelles activités... quels exercices ?
- On a écrit un texte en groupe sur notre week-end et on a fait des exercices dans le livre.
- Le prof a donné du travail pour la maison ?
- Oui, 3 exercices sur le passé composé.
- Super. Merci. À demain.
- De rien. À demain.

LEÇON 2 Jeunes talents

1. Laëtitia RIVA :

Elle vient de publier un livre de yoga et elle vient de rencontrer l'équipe olympique (1point). Elle va participer à l'émission *Danse avec les stars* et elle va courir un marathon (1point).

Karima BENFETTOUM :

Elle vient d'animer une émission de radio (1point) et elle vient d'écrire un livre sur le cinéma (1point). Elle va présenter le journal du cinéma (1point) et elle va aller au festival de Cannes (1point).

Alex MARQUANT :

Il vient de réaliser un film (1point) et il vient de faire la présentation de son nouveau film. (1point) Il va proposer une Master class (1point) et il va adapter une comédie musicale. (1point)

- 2. 1.** Nous venons de participer au casting.
- 2. Tu vas envoyer ta candidature au jeu télévisé ?
- 3. Vous allez avoir un grand succès !
- 4. Ils viennent de réaliser une comédie romantique.
- 5. Je vais représenter mon pays à l'Eurovision.
- 6. Elle vient de donner des concerts.

Expérience récente : 1, 4, 6 Projet : 2, 3, 5

- 3. 1.** Nous allons participer au casting.
- 2. Tu viens d'envoyer ta candidature au jeu télévisé ?
- 3. Vous venez d'avoir un grand succès !
- 4. Ils vont réaliser une comédie romantique.
- 5. Je viens de représenter mon pays à l'Eurovision.
- 6. Elle va donner des concerts.

4. Réponses libres.

5. on dit – d'autres fans disent – vous dites – nous disons – je dis – tu dis

- 6. 1.** Il vient de finir. [ɛ]
- 2. Elles viennent de sortir. [ɛn]
- 3. Ils viennent de commencer. [ɛn]
- 4. Elle vient de dîner. [ɛ]
- 5. Elles viennent de courir. [ɛn]
- 6. Il vient de terminer. [ɛ]

7. Proposition de réponse :

Je viens de relire mes notes et je viens d'apprendre le vocabulaire d'aujourd'hui. Ce soir, je vais faire la liste des mots nouveaux et je vais regarder un film français. Pour progresser, je vais aussi regarder toutes les erreurs corrigées par le professeur dans mes exercices !

- 8.** – Bonjour ! Je suis journaliste pour RFI, je prépare un reportage sur les célébrités internationales en ce moment. Je peux vous poser quelques questions ?
- Oui, bien sûr !
- Quelle est la femme célèbre dans votre pays en ce moment ?
- C'est l'actrice Keira Knightley.
- Pourquoi est-elle célèbre ? Qu'est-ce qu'elle vient de faire ?
- Elle est très belle et c'est une bonne actrice ! Elle vient de jouer dans un nouveau film, *Beauté cachée*.
- Et quels sont les projets de cette personne ?
- Elle va bientôt produire un film.
- Merci beaucoup !

LEÇON 3 Écrivains francophones

1. Expérience d'expat' – chronique des Français à l'étranger
– Lise Jolly a fait des études de journalisme à Lille et a obtenu son diplôme en 1995. Elle a passé 13 ans comme journaliste en Allemagne pour la radio France Inter. Elle a commencé à travailler à la radio à l'âge de 27 ans. Elle s'est arrêtée de 2000 à 2005 quand elle a eu ses deux enfants, puis elle a repris son travail en 2005. Dix ans plus tard, elle a décidé de revenir en France. Toutes ces années, elle a informé les Français sur leurs voisins allemands. Nous avons souhaité rencontrer Lise.
Bonjour Lise...

1. 13 ans {2} 2. à l'âge de 27 ans {2} 3. de 2000 à 2005 {2} 4. en 2005 {2} 5. dix ans plus tard / en 2015 {2}

2. Exemple de production :

Assia Djebar est née en Algérie en 1936. Elle a obtenu son baccalauréat à l'âge de 17 ans. Deux ans plus tard, elle est entrée à l'École Normale Supérieure. A 22 ans, elle a publié son premier roman *La soif*. En 2000, elle a reçu le prix de la Paix. Cinq ans plus tard, elle est entrée à l'Académie française. Elle est morte à Paris en 2015.

3. 1. maman est morte – 2. je me suis couché – 3. je me suis fait – 4. J'ai possédé – 5. J'ai rencontré – on a quitté – 6. un homme est venu

4. Aujourd'hui, présentation d'un auteur chinois et francophone dans notre chronique « C'est quoi ta langue ? »
L'auteur Dai Sijie en quelques dates importantes : Naissance en Chine en 1954, entrée à l'université de Pékin en 1976, installation en France en 1984, écriture de *Balzac et la petite tailleuse chinoise* en 2000 et obtention du Prix Femina en 2003.

Il est né en 1954. Il est entré à l'université de Pékin en 1976. Il s'est installé en France en 1984. Il a écrit « Balzac et la petite tailleuse chinoise » en 2000. Il a obtenu le prix Femina en 2003.

5. 1. Il est entré. 2. Elle est montée. 3. Il est descendu. 4. Il est arrivé. 5. Il est parti. 6. Il est sorti. 7. Il est tombé. 8. Ils sont passés.

6. 1. Jean-Paul Sartre et Simone de Beauvoir ont eu une histoire d'amour. Ils ont voyagé dans le monde entier.
2. Vous connaissez la biographie de Maupassant ? Il est né le 5 août 1850.
3. Félix Leclerc a écrit beaucoup de poèmes, de chansons et de romans. Il est vite devenu célèbre.

7. Exemple de production :

Je m'appelle Samantha. Je suis née en Australie. J'ai déménagé en Angleterre à l'âge de 20 ans. J'ai étudié les sciences politiques et j'ai obtenu mon diplôme en 2006. Je me suis mariée en 2016 avec un Français et j'ai décidé d'apprendre le français.

8. – Voici la question : quelles sont les 3 dates importantes ou les 3 moments importants dans votre vie ? ... Hmm... Alors, pour moi, c'est 2012 quand j'ai fini mes études, 2013, quand j'ai commencé à travailler et 2015 quand j'ai eu ma fille... Et toi, c'est quoi les 3 dates importantes dans ta vie ?

LEÇON 4 Un livre, un jour

1. – Aujourd'hui, La bibliothèque francophone a choisi un livre français, c'est Une femme à la redresse d'Annie Miller. Elisabeth Parli, notre invitée, a aimé ce livre.
– Oui, je l'ai adoré ! L'histoire se passe en France, dans le Nord puis à Paris, au vingtième siècle. Annie Miller raconte la vie de sa grand-mère, Mémé Jeanne.
– Et comment est-elle, Jeanne ?
– Jeanne est grande, musclée ; elle est blonde et elle a des yeux bleus perçants. Elle a une allure de femme courageuse. Et surtout : elle a beaucoup de personnalité !

– Et l'auteur, Annie Miller, elle ressemble à Jeanne ?
– Oui, elle ressemble à cette grand-mère. Dans le livre on voit les deux femmes ensemble sur une photo. Elles ont la même peau blanche, le même nez aussi. Elles ont une relation très forte.
– Parlez-nous de cette vie : le Nord, Paris, elle a probablement traversé des moments dramatiques...

1. Jeanne. {1 point}

2. Jeanne est la grand-mère d'Annie./Annie est la petite-fille de Jeanne. {1 point}

3. a. elle est grande {1 point}; b. elle est musclée {1 point}; c. elle est blonde {1 point}; d. elle a des yeux bleus perçants {1 point}; e. elle a la peau blanche {1 point}

4. Jeanne ressemble à Annie, sa petite-fille. {1 point}

5. a) Elles ont la même peau blanche. {1 point} – b) Elles ont le même nez. {1 point}

2. Exemple de production :

Petit pays est un roman français de Gaël Faye. L'histoire se passe en 1992 au Burundi, en Afrique. Le personnage principal s'appelle Gabriel, c'est un enfant, il a 10 ans. Sa mère est rwandaise et son père est français. Il raconte son enfance pendant la guerre au Rwanda, le pays à côté du Burundi.

3. 1. Lui, il est brun, ses cheveux sont courts et bouclés et il a les yeux noirs.

2. Lui, il a la peau mate et les cheveux noirs, il a les yeux clairs.

3. Elle, elle est rousse et ses grands yeux sont verts.

4. Elle, elle est belle et mince, ses cheveux gris sont un peu longs.

6. Lui, c'est un homme musclé aux yeux bleus et à la peau claire.

1 a ; 2 c ; 3 b ; 4 e ; 5 d

4. 1. Elle, elle est brune, ses cheveux sont courts et bouclés et elle a les yeux noirs.

2. Elle, elle a la peau mate et les cheveux noirs, elle a les yeux clairs.

3. Lui, il est roux et ses grands yeux sont verts.

4. Lui, il est beau et mince, ses cheveux gris sont un peu longs.

5. Elle, c'est une femme musclée aux yeux bleus et à la peau claire.

5. 1. bouclés – 2. bruns – 3. châtain – 4. fort – 5. roux – 6. blonde

6. Exemple de productions :

1. Virgile est grand et il a les cheveux bruns et les yeux gris.

2. Vlad ressemble à son père.

3. Ma sœur et moi avons les mêmes cheveux et la même peau.

4. Irma est petite, ses cheveux sont bruns et ses yeux sont marron.

7. Exemple de production :

Je m'appelle Anna, je suis finlandaise. Je parle finnois, anglais et un peu français. Je suis blonde, mes cheveux sont raides et longs. J'ai les yeux marron clair. Je suis un peu forte et je suis grande. J'adore voyager parce que je suis curieuse, et je voudrais voyager en France.

8. – Salut, excuse-moi, comment s'appelle ton prof de yoga ?

– Elle s'appelle Caroline.

– Ah, super, je cherche cette personne ! Est-ce que tu peux me faire une description ? Comment je peux la reconnaître ?

– C'est facile ! Elle est petite, brune et elle a les yeux marron. Elle est très mince, très souriante. Sa peau est mate. Aujourd'hui, elle porte une robe bleue, tu vas la reconnaître !

– Merci beaucoup !

LEÇON 5 Il a choisi la France

1. a. Brenda : cheffe – Nairobi, Kenya {1} – Elle est allée en France et elle a découvert la cuisine française. {1} – Elle fait des recettes kényanes mais avec une touche de cuisine française. {1}

Andrew : écrivain {1} – Biarritz, France {1} – Sa famille s'est installée en France. {1} – Il écrit ses scénarios de films en français mais ses histoires se passent en Amérique. {1}

b. Je m'appelle Ludovic {0,5}. Je suis chanteur et musicien {0,5}. J'habite à Toulouse {0,5} maintenant mais de 2000 à 2010, j'ai habité

/ séjourné à Cuba [1]. On entend cette inspiration dans ma musique : je chante [0,5] en français mais sur une musique cubaine.

2. restaurant, goût, cuisine, chef, produit, étoile, guide, plat, gastronomie, table

3. *Opposition* : mais j'ai mon restaurant ; mais j'ai beaucoup de clients
Précision : mais c'est quoi ; mais c'est aussi ; mais avec

4. 1. J'ai étudié le portugais à l'université de Perpignan. Je suis arrivé à Porto l'année dernière pour étudier la littérature portugaise et en plus, je travaille dans un restaurant français ici.

2. Mon pays, c'est le Sénégal. Je suis né là-bas. J'ai étudié là-bas. Mais à 20 ans, j'ai déménagé en France. On peut voir cette double inspiration dans mes peintures : des villes, des rues françaises mais des couleurs chaudes de l'Afrique.

3. Je viens de Roumanie. J'ai fait mes études à la fac de médecine de Sibiu. Je suis arrivée dans ce petit hôpital de Lodève il y a 2 ans. Mes collègues français et moi avons différentes manières de travailler, de soigner. Mais c'est intéressant.

4. J'ai beaucoup voyagé, sur tous les continents dans beaucoup de pays. Dans mes plats, on va retrouver des influences de tous les pays du monde. Je fais de la cuisine fusion mais c'est surtout de la « globe cuisine ».

un étudiant : 1 un médecin : 3 un chef : 4 un peintre : 2

5. Il s'est installé – a appris – Il a créé – il est entré – Il ne parle pas – répond – ne fait pas – présente

6. 1. J'ai aimé ce film.

2. J'ai décidé de lire ce livre.

3. Je déteste ce roman de science-fiction.

4. Je cuisine seulement le soir.

5. Je mange au restaurant avec mes amis.

7. – Merci pour l'invitation au resto. On va où alors ?

– On va au Lotus de Paris.

– C'est où ?

– C'est rue Beaurepaire.

– Et c'est quoi comme type de cuisine ?

– C'est une cuisine fusion, franco-vietnamienne. Le chef cuisine des spécialités de son pays mais il ajoute des produits français. Les plats sont très bons.

– A bientôt !

8. Exemple de production :

Le restaurant Marazur à Menton :

Je suis allé(e) dans ce restaurant la semaine dernière avec ma sœur. On a mangé des spécialités méditerranéennes. C'est une cuisine traditionnelle et très bonne. Le chef est sympa. Il a obtenu deux étoiles au Guide Michelin l'année dernière.

LEÇON 6 Informons-nous !

1. – « La fabrique médiatique », votre émission pour tout savoir sur les médias, France Culture.

Terminons notre émission avec la question des auditeurs. Quels sont les meilleurs magazines culturels ? Comment les choisir ? Il y a beaucoup de magazines et le choix est souvent difficile. Écoutons les conseils de Bertrand Bonnet, directeur de Culturemag.

– Pour bien choisir son magazine culturel, il y a des choses importantes : tout d'abord, consultez la couverture, puis regardez le sommaire et lisez les titres... Autre chose importante aussi : choisissez un magazine avec beaucoup d'articles mais pas trop de photos ou de publicités et enfin n'hésitez pas à aller au kiosque et à demander conseil. Ne vous inquiétez pas, vous allez trouver un magazine adapté à vos goûts !

a. 1. sur les médias [1 point] 2. d'un magazine [1 point] 3. bien choisir un magazine culturel [1 point] 4. beaucoup [1 point] 5. difficile [1 point]

b. 1. Consultez la couverture. [1 point] 2. Regardez le sommaire [1

point] 3. Lisez les titres. [1 point] 4. Choisissez un magazine avec beaucoup d'articles mais pas trop de photos ou de publicités. [1 point] 5. N'hésitez pas à aller au kiosque et à demander conseil. [1 point]

2. 1. un journal, 2. un magazine, 3. un article, 4. un numéro, 5. une couverture, 6. un kiosque

3. Exemple : Regardez des films en français et ne parlez pas votre langue dans la classe.

1. Sois gentil avec tes grands-parents et ne te couche pas trop tard mon chéri.

2. Prenez ces médicaments, restez chez vous et reposez-vous quelques jours.

3. Quand vous entrez dans ce quartier, observez la couleur des maisons et l'ambiance chaleureuse des petites rues.

4. Allons boire un dernier verre !

5. Brossez-vous les dents après chaque repas.

6. Prenez vos billets d'avion avant l'été.

1 – 4 ; 2 – 2 ; 3 – 3 ; 4 – 1 ; 5 – 6 ; 6 – 5

4. 1. Mangez des fruits. **2.** Dormez beaucoup. **3.** Ne soyez pas stressé.

4. Ne buvez pas beaucoup de sodas. **5.** Faites du sport. **6.** Ne vous couchez pas très tard.

5. 1. Écoutez – **2.** Ayez – **3.** Faites – **4.** Intéressez-vous – **5.** Soyez – **6.** N'hésitez pas

1. Écoutez vos enfants. **2.** Ayez de la patience. **3.** Faites des activités avec eux. **4.** Intéressez-vous à eux. **5.** Soyez gentils. **6.** N'hésitez pas à demander conseil à vos parents !

6. Exemple de production :

1. Écoutez vos patients. **2.** Ne donnez pas trop de médicaments. **3.** Prenez le temps avec vos patients.

7. – Allô, c'est Louise. Ca va ?

– Oui, ça va bien, et toi ?

– Moi, pas super. Tu sais, je suis arrivée au Japon il y a 2 mois et c'est difficile. Je ne connais pas beaucoup de gens, la langue est compliquée... pfff... Je dois faire quoi à ton avis ?

– Inscris-toi dans un club de conversation ou un meet-up, fais du sport ou une autre activité où tu peux rencontrer des gens, ne reste pas seule, n'hésite pas à contacter d'autres Français sur place... et puis, lis le journal, regarde la télé et écoute la radio en japonais. Je suis certaine que tu vas progresser. Ne t'inquiète pas.

– Ok. Merci. Je vais y penser. Et toi, ça va ? Les cours et... [fondu]

8. Exemple de production :

Guide de survie pour les étudiants internationaux à Madrid

Inscris-toi à l'association des étudiants étrangers – N'achète pas les livres, consulte les livres à la bibliothèque. – Dis « tu » aux professeurs – Appelle

BILAN 5

1. 1. La vie d'une personne célèbre. / **2.** Chercher des informations sur la personne dans des dictionnaires et sur Internet. / **3.** a. Faux. b. Faux. / **4.** Les informations générales. / **5.** Une photo de l'écrivain ou une photo d'un de ses livres.

2. Exemple de production :

Alain Mabanckou est né le 24 février 1966 à Pointe-Noire en République du Congo. Il a fait ses études de droit à Brazzaville. A 22 ans, il a obtenu une bourse d'études et il est parti pour la France. Il a ensuite fait ses études à l'Université Paris-Dauphine et a obtenu un DEA. En 1995, il a reçu le prix de la Société des Poètes Français. Il a publié son premier roman en 1998, Bleu-Blanc-Rouge et a obtenu le Grand-Prix littéraire de l'Afrique noire. Il a été enseignant de littérature francophone aux USA de 2002 à 2005. Il a reçu le prix Renaudot avec son roman Mémoires de porc-épic en 2006, puis, le Prix Georges Brassens en 2010 avec Demain, j'aurai 20 ans.

3. – Bonjour Nancy Huston, je vous remercie d'avoir accepté notre invitation.

– Merci à vous.
 – Nancy Huston vous êtes romancière née à Calgary au Canada. Vous êtes arrivée à Paris en 1973, à l'âge de 20 ans pour étudier la linguistique. Quels souvenirs avez-vous de cette période ?
 – Alors, oui, je suis arrivée à Paris, j'étais étudiante. J'ai rencontré mon premier amour français. Il étudiait à l'École normale supérieure. C'était une belle période. J'ai découvert la littérature française. J'avais envie de lire les œuvres de tous les grands écrivains ! J'ai, au début, laissé ma langue maternelle, l'anglais, pour écrire seulement en français. Aujourd'hui, je pratique la double écriture : j'écris d'abord en français ou en anglais puis je traduis mon roman.

1. 1973. / 2. 20 ans. / 3. b. / 4. b. / 5. La littérature française. / 6. c.

4. Exemple de production :

Vendredi dernier, je suis allé(e) à la soirée francophone organisée par notre école de langues. L'invitée était la romancière Nancy Huston. C'était une belle soirée. J'ai appris beaucoup de choses sur la romancière. Elle est née à Calgary, au Canada. Elle a obtenu le Prix Goncourt des lycées, le Prix du livre Inter, le Prix Femina et le Prix France télévisions. J'ai lu Danse noire et je vais lire Bad Girl. Elle est arrivée à Paris en 1973 pour ses études et a découvert la littérature française. Aujourd'hui elle écrit en français et en anglais. Elle traduit ses romans ! Elle est fantastique ! Après la soirée, je suis allé(e) au restaurant avec mes amis. On a bien mangé !

DOSSIER 6 Nous rêvons d'aller dans un pays francophone

LEÇON 1 100% photo

1. a. 1. Vrai : 9:00 – 12:00 (1 point) 2. Vrai : classes internationales (1 point) 3. Faux 18 ans et + (1 point) 4. Vrai : cours de français tous les matins (9:00 – 12:00) (1 point)

b. Nous aurons cours de français du lundi au vendredi. Nous aurons (1 point) cours les matins de 9h à 12h. Nous serons (1 point) dans des classes de 8 à 12 étudiants maximum. Nous ferons / aurons (1 point) un test le jour de notre arrivée. Les après-midis, nous prendrons (1 point) des cours de cuisine de 16h à 19h. Nous rencontrerons (1 point) des chefs. Nous préparerons (1 point) des plats différents chaque jour.

2. Ordre : 1, 4, 3, 6, 5, 8, 7, 10, 9, 2

3. 1. pourrez 2. découvrirez 3. informera 4. visiterez 5. finirez 6. nous ferons

4. Exemple de production :

Cologne : Le matin, tu visiteras le musée Ludwig. A midi, tu mangeras à la Brasserie Schreckenskammer et tu boiras une bière. L'après-midi, tu découvriras la cathédrale et le vieux quartier de Cologne. Tu pourras acheter de l'eau de Cologne comme souvenir. Je pourrai venir avec toi pour visiter la ville si tu veux.

5. Il faut avoir entre 12 et 25 ans. Il faut être étranger / Il ne faut pas être français. Il faut écrire un texte en français entre 2 et 5 pages. Il faut envoyer le texte avant le 31 janvier.

6. 1. Vous pouvez voyager avec vos enfants en toute sécurité.
 2. Vous pourrez parler anglais en Inde.
 3. Il faut faire des vaccins.
 4. Vous devez emporter des médicaments.
 5. On peut réserver un taxi à l'aéroport.
 6. Il faut arriver deux heures à l'avance à l'aéroport.

Possibilité : 1, 2, 5 – Obligation : 3, 4, 6

7. – Merci pour l'invitation ! Mais alors, il y aura qui ? Et on fera quoi exactement pour cette soirée... pardon... je veux dire ce voyage heu... gastronomique ?

– Il y aura des personnes de différents pays, de différentes cultures. On goûtera des cuisines de différents pays. On découvrira des plats et des goûts différents. On voyagera avec la cuisine !
 – Super, ça va être sympa. Et, il faut apporter quoi ?
 – Il faut amener un plat traditionnel de ton pays.
 – Ok. C'est parfait. A samedi.

8. Exemple de production :

Bonjour,

Voilà un programme pour les 2 jours.

Samedi matin, vous visiterez la vieille ville et le marché. A midi, vous déjeunerez dans un restaurant de la place du marché et vous goûterez des spécialités locales. L'après-midi, vous vous promènerez dans la ville moderne et vous pourrez découvrir l'architecture très contemporaine. Dimanche, vous ferez une promenade en bateau sur le lac (il faut prendre un vêtement chaud).

A vendredi.

Sam

LEÇON 2 Voyager autrement

1. – Alors, Lucie, avec vous aujourd'hui, nous découvrons la Côte d'Ivoire.

– Oui Soro, destination Jacqueline ! Située au sud-ouest d'Abidjan, à côté de l'océan Atlantique, à 45 minutes de la capitale, c'est une ville calme. Vous n'y trouverez pas beaucoup de touristes et pas de grands hôtels !

– Et qu'est-ce qu'on peut y faire ?

– Je vous propose un séjour nature ! Vous pourrez passer du temps en famille près d'un lac, faire du canoë kayak et des promenades !

– Les habitants sont sympathiques ?

– Ils sont vraiment adorables, et francophones ! Ils seront heureux de vous proposer une chambre chez eux ou le dîner à leur table. Vous y découvrirez des spécialités comme le poisson local !

– Très bien, merci Lucie !

1. 1. En Côte d'Ivoire (1 point)

2. Elle est située au sud-ouest d'Abidjan (1 point) à côté de l'Océan Atlantique (1 point), à 45 minutes de la capitale (1 point).

3. a. Faux (1 point) b. Faux (1 point) c. Vrai (1 point) d. Faux (1 point)

4. Ils sont francophones (1 point) et vraiment adorables (1 point)

2. Voyage en mission en Haïti : 2, 5, 3 Voyage en immersion à Madagascar : 4, 1, 6

3. Questions pour des euros... géographie !

– Ce pays se trouve au centre de l'Europe de l'Ouest, il est entouré de quatre pays, c'est...

– Situé au nord de l'Europe, ce pays se trouve en face de la Norvège et au nord de l'Allemagne. C'est...

– Ce pays est magnifique, c'est une île située au milieu de l'océan Atlantique Nord, c'est...

– Ce pays est situé au sud-ouest de l'Europe, il est entouré de : deux pays, un océan et une mer. Il touche presque l'Afrique, c'est...

a. 1. La Suisse 2. Le Danemark 3. L'Islande 4. L'Espagne
 b. [4 lignes de texte à venir]

4. 1. Oui, je vais au Vietnam chaque année. → j'y vais chaque année.

2. Ils visiteront quelles villes en Égypte ? → Ils y visiteront quelles villes ?

3. C'est parfait : ils pratiqueront le français en France ! → ils y pratiqueront le français.

4. Oui, et on mange les meilleures pâtes à Naples ! → on y mange les meilleures pâtes.

5. Moi aussi, je voudrais aller en Éthiopie ! → je voudrais y aller.

6. Oui, on parle le cingalais et le tamoul au Sri Lanka. → on y parle le cingalais et le tamoul.

5. Bonjour ! Je te recommande un voyage nature et culture au Venezuela ! Fais un circuit touristique dans le pays pour découvrir beaucoup de paysages différents : la plage, la montagne, la jungle, le désert. Tu dois aller à Caracas parce que tu peux y visiter des monuments, il y a des bâtiments anciens comme la cathédrale et des bâtiments très modernes comme l'université centrale. La nourriture y est très bonne est variée aussi ! Bon voyage ! »

6. – Parlons de vos projets. Quel est le pays francophone que vous voulez visiter ?

– Je voudrais visiter la Suisse.

– D'accord. Pour quelles raisons préférez-vous cette destination ?

– Parce que c'est un beau pays, avec des montagnes magnifiques.

– Vous voulez faire quoi dans ce pays ?

– Je veux y faire de la randonnée et du ski. Je pourrai y goûter des spécialités aussi, j'adore le chocolat et le fromage !

– Super, c'est un beau projet !

LEÇON 3 Tour de France

1. Quitter Paris, oui, mais pour aller où ? Le magazine L'Express a fait une enquête. Voici les 3 villes préférées des Français :

– Tout d'abord, Angers, c'est le numéro 1. Petite ville au bord de la Maine; à l'ouest de la France, appréciée pour ses logements pas chers, sa grande offre universitaire et sa vie culturelle très riche.

– Dans le sud-est, on trouve Grenoble, numéro 2, la ville parfaite pour les étudiants – ils sont 58000 ! – avec de bons transports, les montagnes à côté et des loisirs très variés.

– Enfin, dans le sud, on cite Montpellier, ville jeune et attractive, située à 10 km de la mer Méditerranée avec une situation géographique parfaite, un ciel presque toujours bleu et un centre-ville avec des petites rues où on peut se promener à pied... Idéale pour les familles.

1. a. 1 – Angers (1 point) – 3 – Montpellier (1 point) – 2 – Grenoble (1 point)

b. universitaire (1 point) – culturelle (1 point) – étudiants (1 point) – montagnes (1 point) – à 10 km (1 point) – presque toujours bleu (1 point) – familles (1 point)

2. a. 2 b – 3 d – 4 a b. Réponse libre

3. C'est la couleur de la ville de Saint-Etienne et de sa célèbre équipe de football. [vert]

1. C'est une fleur, une couleur très féminine et un prénom. C'est un mélange de rouge et de blanc.

2. Pour obtenir cette jolie couleur, mettez du rouge avec du bleu.

3. C'est la couleur du ciel de Paris en novembre.

4. C'est un fruit délicieux et aussi une couleur chaude. Pour l'obtenir, c'est facile : du jaune avec un peu de rouge.

5. Mettez du lait dans le café !

6. C'est la couleur du soleil et aussi des taxis de New York.

1. rose 2. violet 3. gris 4. orange 5. marron 6. jaune

4. Photo 1 : C'est une grande ville avec de grands bâtiments. Il y a un fleuve et un parc. Le ciel est orange et gris.

Photo 2 : Il y a une maison bleue assez ancienne.

Photo 3 : C'est une vieille ville méditerranéenne avec des maisons de toutes les couleurs.

Photo 4 : Les bâtiments sont blancs. Le ciel est bleu. Il y a des arbres.

5. a. Exemple de production :

Oui pour Paris 2024 !

Paris est la capitale de la France. C'est une grande et belle ville française avec une architecture exceptionnelle et des équipements sportifs. On y trouve un grand stade : c'est le stade de France. La vie sportive et culturelle est très dynamique.

b. Exemple de production :

Oui pour Los Angeles 2024 ! Los Angeles est une très grande ville américaine. C'est une ville moderne au bord de l'océan Pacifique. Elle est

célèbre pour ses activités cinématographiques. Sur la plage de Venice Beach, on peut pratiquer beaucoup d'activités sportives.

6. – Tu as vu le classement des villes les plus agréables au monde ? C'est dans le magazine Courrier Expat'. Le top 3, c'est Melbourne, Vienne et Vancouver. Tu as visité une de ces 3 villes ?

– Oui, j'ai vu ce classement. Je suis allé à Vancouver. C'est très sympa.

– Non, je n'ai pas vu ce classement. Je n'ai pas visité ces villes. Je ne connais pas ces villes.

– Et pour toi, quelle est la ville la plus agréable au monde ?

– Pour moi, c'est Berlin.

– Ah. Je n'y suis jamais allé. C'est comment ?

– C'est la capitale allemande. C'est une ville historique avec une vie culturelle très dynamique. Il y a beaucoup de musées d'art et d'histoire.

La ville est grande mais il n'y a pas beaucoup de monde. On y va aussi pour faire connaissance avec des personnes du monde entier, aller dans des clubs sympas et assister à des concerts de rock exceptionnels...

– Super !

7. Exemple de production :

Miami est une grande ville dans le sud des Etats-Unis, elle est située au bord de l'océan Atlantique. Son climat est très agréable. On y va pour ses plages et son quartier art déco. La cuisine est très intéressante avec des spécialités cubaines. Ici, on parle l'espagnol avant l'anglais. Il y a aussi beaucoup de galeries d'art. Pas loin, on peut découvrir le parc des Everglades, c'est magnifique.

LEÇON 4 Séjour au Maroc

1. Proposition de production :

L'été dernier, je suis allé à Ecolodge pour 3 nuits avec ma femme et j'ai adoré mon séjour [profil et séjour : 2]. La chambre est très belle [1] et vraiment confortable [1]. La salle de bains est assez moderne [1] mais, petit problème, elle n'est pas très propre [1]. Nous avons très bien mangé : la nourriture est excellente [1] et vraiment authentique [1] et les hôtes sont très accueillants [1] et très professionnels [1]. Je recommande Ecolodge à Mui Ne !

2. Exemple : Nous avons choisi un quatre étoiles, nous adorons les établissements luxueux !

1. Chez Trang et Minh, nous avons goûté d'excellentes spécialités locales !

2. C'est grand ! Il y a combien de chambres, 50 ou 60 ?

3. Bonjour, vous proposez des formules chez l'habitant en Tunisie ? Je cherche un voyage vraiment authentique.

4. Regarde le programme ! Ils proposent des cours de sport tous les jours et des activités pour les enfants.

5. Un voyage organisé pour notre anniversaire de mariage, c'est une bonne idée, non ?

6. Vous avez dîné avec toute la famille ? C'est une expérience géniale !

Maison d'hôtes : a – c – f Autre hébergement : b – d – e

3. Exemples de productions :

C'est confortable ? Quelle est ta pièce préférée ? Les pièces sont de quelle(s) couleur(s) ? C'est grand ? C'est moderne ?

4. notre magnifique maison – vacances authentiques – la merveilleuse vue – un moment agréable – notre personnel accueillant – notre excellente cuisine – notre guide local

5. réfléchissons – offre – choisissez – offrons – dormez – partez – découvrez – dormez – accueillent – ouvrent

6. Proposition de production :

Bonjour Antoine !

Je m'appelle Wu et j'habite à Singapour. Je t'invite chez moi, j'ai une chambre libre et tu peux découvrir ma ville et mes amis. Singapour est une belle ville, très moderne et très propre. Tu dois voir la merveilleuse vue la nuit ! La cuisine est très bonne, il y a d'excellents restaurants indiens dans mon quartier. Tu pourras rencontrer mes amis étudiants, ils viennent de différents pays, ils parlent tous anglais et ils sont très accueillants.

À bientôt j'espère !

7. – Bonjour ! Je m'appelle Éric Teurret, j'ai vu votre message sur le site d'échange d'appartements. Ma famille et moi, nous sommes intéressés ! Je peux vous poser quelques questions sur votre logement ?
– *Oui, bien sûr !*

– Les photos sont belles mais je ne vois pas toutes les descriptions. Il y a combien de pièces exactement ?

– *Alors, il y a deux pièces, une salle à manger et une chambre. Il y a aussi une cuisine et une salle de bains.*

– Et elles sont comment, les pièces ? Vous pouvez les décrire ?

– *La salle à manger est grande, beige avec une belle décoration. La chambre est petite mais calme et confortable. La cuisine et la salle de bains sont modernes. C'est un appartement agréable !*

– Très bien, merci pour toutes ces informations ! Euh... vous avez peut-être des questions sur mon appartement...

6. 1. Aujourd'hui, températures agréables.

2. Il pleut à Toulouse.

3. Voici la météo des plages.

4. Du beau temps pour dimanche.

5. L'hiver est doux cette année.

6. Grand soleil en Bretagne.

7. Le climat dans votre pays, il est comment ?

Il fait chaud et humide, c'est tropical.

– Vous trouvez que le climat a beaucoup changé ?

Oui, ça a changé. Il ne pleut pas beaucoup et il fait très doux en hiver.

– Vous pensez que le climat va beaucoup changer dans les prochaines années ? Comment ça sera dans 50 ans ?

Il fera très chaud, il ne pleuvra pas, il y aura beaucoup de déserts...

– D'accord. Merci !

8. Exemple de production :

Oui, super ! – À Mexico. – Il fait chaud, il fait 29°C mais il y a des nuages aujourd'hui.

LEÇON 5 Quand partir ?

1. Les prévisions météo pour ce mercredi 16 février. On commence par Paris où il ne fera pas très chaud, 5° seulement mais avec un beau soleil. Dans le nord, à Lille, il y aura beaucoup de nuages et il fera 7°. Du côté de la Bretagne, à Rennes, de la pluie... et oui, il pleuvra toute la journée chez nos amis Bretons mais les températures seront douces, 13° ce mercredi. Dans l'est, il neigera à Lyon où il fera 0°C. Et dans le sud, il y aura beaucoup de vent à Toulouse avec des températures basses, 3°C maximum. Mais les Marseillais eux, pourront profiter du soleil et de la douceur de l'hiver avec 15° ! Quelle chance !

Lille : 7° (1 point) nuages (1 point)

Rennes : 13° (1 point) pluie (1 point)

Lyon : 0° (1 point) neige (1 point)

Toulouse : 3° (1 point) vent (1 point)

Marseille : 15° (1 point) soleil (1 point)

2. Dans le nord : pluie, climat froid et humide, températures basses

3. 1. Dans mon pays, les hivers sont très froids, les températures sont très basses, il peut faire -20 ou -30°, il y a beaucoup de neige et les nuits sont longues. Les étés sont agréables avec des températures douces supérieures à 15°. Il est agréable de faire du tourisme de mai à septembre.

2. Il fait chaud en toute saison, le climat est tropical. Il y a deux saisons : la saison des pluies, de juin à octobre, et la saison sèche. De mars à mai, les températures sont très élevées. Pour visiter mon pays, choisissez le mois de janvier, c'est parfait !

3. Dans ma région, le climat est caractérisé par le froid. En hiver, il peut faire -45° avec de la neige et du vent ! L'été est court mais avec de grosses chaleurs et il pleut souvent ! On ne voit pas beaucoup de touristes dans ma région mais les paysages sont magnifiques !

4. Chez moi, il ne pleut pas souvent. C'est un climat méditerranéen. En été, c'est la canicule. Il fait très chaud. La période idéale pour visiter mon île, c'est le printemps.

1. La Norvège 2. La Thaïlande 3. La Sibérie 4. La Sicile

4. 1. Quelles sont les températures en été et en hiver ? / Il fait combien en été et en hiver ?

2. Il fait froid / chaud et sec ?

3. Il y a combien de saisons ?

4. Les températures sont basses ?

5. Il fait mauvais ?

6. Les températures sont élevées dans cette région ?

5. a. pleuvra – descendront – transformera – pourra – resteront

b. Exemple de production :

Voici les prévisions météo pour ce week-end pour Ottawa. Samedi, il fera beau et assez doux, il fera entre 20 et 22°. Mais dimanche, il pleuvra et les températures descendront sous 15°.

LEÇON 6 Carnets de voyages

1. – Salut maman !

– Eh, coucou Anne-Lise ! Ça va ma grande ? Le grand départ pour Paris est pour demain...

– Oui, c'est super !

– Oui, c'est super... pour toi... Mais c'est loin... Et le quartier où tu vas habiter, il est peut-être dangereux... pfff

– Arrête maman, ne commence pas avec ça !

– Ben oui, mais c'est pas simple...

– Allez, ne t'inquiète pas, je te téléphonerai et puis y a Skype aussi !

– Oui, oui, c'est ça...

a. Anne-Lise part demain (1 point). Anne-Lise est contente / heureuse (1 point). Sa mère a peur (1 point)

b. Je suis à Paris. Pour moi, Paris, c'est regarder les monuments la nuit (1 point) et voir les bateaux sur la Seine (1 point), goûter les croissants (1 point), écouter les musiciens du métro (1 point) entendre les langues de tous les pays (1 point) dans la rue, sentir l'odeur du pain (1 point) et sentir le vent chaud les soirs d'été (1 point).

2. 1. Elle est contente / heureuse. **2.** Il est triste. **3.** Elle est curieuse.

4. Il est surpris / étonné. **5.** Elle est contente / heureuse.

3. sentir – goûter – entendre – voir – écouter – toucher – sentir

4. Exemple de production :

Mon carnet de Strasbourg

Regarder les décorations de Noël, sentir l'odeur des épices et goûter un vin chaud, entendre parler français et allemand, voir des touristes, écouter les chansons de Noël...

5. 1. C'est assez grand. 4

2. Quel bruit ! 2

3. Un arbre magnifique 3

4. C'est triste, ça ! 2

5. Il est surpris. 4

6. Quel froid ! 2

6. Alors, première question : Vous partez seul à l'étranger. Réponse

a : vous avez peur. Réponse b. vous êtes heureux.

– *Je suis heureux.*

– Deuxième question : un ami arrive chez vous par surprise,

Réponse a : vous êtes surpris mais heureux

b. vous n'êtes pas content

c. vous êtes indifférent

C'est une bonne surprise, je suis surpris mais heureux

– Troisième question : Vous serez seul le week-end prochain.

a. vous êtes triste.

b. vous êtes indifférent.

- Je suis triste, je n'aime pas être seul.
- Dernière question : vous entendez un grand bruit la nuit.
- a. vous avez peur, vous vous levez pour regarder.
- b. vous êtes étonné mais vous restez au lit.
- c. vous demanderez à votre voisin demain... peut-être.
- Je me lève, j'ai peur.

7. Exemple de production :

A Nice, un café de la rue Lépaste.
Je vois un jeune homme, une jeune femme et leur petite fille.
Je sens l'odeur du café et du thé puis je goûte un thé vert, très chaud.
J'entends les bruits de la rue, les voitures et les klaxons.

8. Miam Miam – Berk – Glagla – Aïe ! – Chut – Snif ! – Youpi ! Hourra !

BILAN 6

1. 1. Balade à cheval en forêt et sur la plage ou balade en voilier autour du fort Boyard. / 2. Week-end à la Rochelle et Séjour à Montpellier. / 3. Au bord de la mer méditerranée. / 4. B. / 5. Séjour à Montpellier et Week-end à Tours. / 6. Week-end à Tours. / 7. Parce que l'hôtel est près de la gare.

2. Exemple de production libre

Salut Slimane. L'école de langue organise des séjours en France : à la Rochelle, à Montpellier, au cap d'Agde et à Tours. Je pense aller à la Rochelle, tu viens avec moi ? On peut visiter l'île de Ré, faire des balades à cheval ou sur un voilier. En plus, le logement est en famille d'accueil. C'est bien pour parler français ! Qu'est-ce que tu penses de ce séjour ?

5. Exemple de production :

Bonjour Paul, la semaine dernière, j'ai passé un week-end à La Rochelle avec mon ami Slimane. C'était fantastique ! On a fait une balade à cheval sur la plage. Après on est parti en voilier pour voir le célèbre Fort Boyard ! Il est énorme ! On n'entendait pas le bruit de la ville et il n'y avait pas de pollution. L'air de ma mer nous a fait du bien ! On était logé en famille d'accueil, c'était une famille formidable. Maintenant, nous sommes amis ! Je vais revenir à La Rochelle bientôt pour les voir.
Et toi, tu vas bien ?
À bientôt !
Audrey

4. Le Canada, c'est fantastique ! C'est très différent de mon pays, le Mexique. J'ai visité Ottawa et après Montréal. À Ottawa, j'étais à l'hôtel. J'étais très étonnée : ma chambre d'hôtel, ce n'était pas une chambre mais un appartement ! À Montréal, je logeais dans la maison d'une amie. Je suis mexicaine, alors, pour moi, il faisait très froid ! Les températures étaient très basses. J'y retournerai au printemps, ce sera plus agréable. Je visiterai d'autres villes parce qu'on trouve, au Canada, un patrimoine culturel riche et varié !

1. b. / 2. b. / 3. b. / 4. Il faisait très froid ; les températures étaient très basses. / 5. Au printemps. / 6. Elle visitera d'autres villes. / 7. Riche et varié.

DOSSIER 7 Nous allons vivre « à la française »

LEÇON 1 Manger français à Bogotá

- 1.** Je m'appelle Léa. Je suis végétarienne, je ne mange pas de viande et pas de poisson. Les légumes, le riz, le fromage, les yaourts, les œufs et les fruits sont les principaux aliments de mes repas. J'ai choisi d'être végétarienne parce que c'est bon pour la santé.
2. Je m'appelle Joseph. Moi, je mange de tout... mais je peux m'adapter à la situation et manger de bons plats de légumes.

3. Moi, c'est Sophie. Je suis vegan. Je ne consomme pas de produits qui viennent des animaux : pas de viande, pas de poisson, pas de fromage, pas de yaourt, etc. Je consomme des produits végétaux : des fruits, beaucoup de fruits, des légumes, du riz... La protection des animaux est importante pour moi donc j'ai choisi d'être vegan.

- 1.** Léa : végétarienne (2 points) – Sophie : vegan (2 points)
2. Léa : carotte (0,5 point), riz (0,5), fromage (0,5 point)
3. Joseph : poulet (0,5 point), saumon (0,5 point), pomme (0,5 point), carotte (0,5 point), riz (0,5 point), fromage (0,5 point)
Sophie : pomme (0,5 point), carotte (0,5 point), riz (0,5 point)

2. Entrées : soupe de poisson, salade verte.

Plats : viandes : canard à l'orange, poulet au curry ; poisson : saumon au citron ; accompagnements : haricots verts, épinards à la crème.
Desserts : tiramisu à la framboise, salade de fruits rouges.

3. 1. colin – 2. fromage – 3. brocoli – 4. pommes de terre – 5. rillettes de canard – 6. cake aux fruits

4. un – une – du – de – des – de la – Un – un – Un – un

5. a. Écoutons les conseils du Dr Berger. Pour être en bonne santé, que faut-il manger ?

– Le matin, buvez un thé ou un jus de fruits, mangez une banane ou une pomme et du pain. À midi, mangez du riz avec de la viande ou du poisson. À la fin du repas, un fruit de préférence et parfois un bon dessert au chocolat pour vous faire plaisir. Le soir, une soupe de légumes ou une purée de pommes de terre et du fromage.

- 6. 1.** Quels beaux plats ! [b] – [p]
2. Tu prends un pavé de bœuf ? [p] – [b]
3. Il aime le pain blanc. [p] – [b]
4. Je préfère les bananes. [p] – [b]
5. Pas de soupe aux brocolis ce soir. [p] – [b]
6. Une boisson avec ce plat ? [b] – [p]

7. – Vous avez choisi ?

- Oui, oui.
- Je vous écoute. Alors, en entrée ?
- Une salade verte.
- Et comme plat, de la viande ou du poisson ?
- Du poisson : un filet de colin.
- Et vous préférez quoi en accompagnement ?
- Des petits pois.
- Vous prendrez du fromage ?
- Non, je ne prendrai pas de fromage.
- Vous avez choisi votre dessert ?
- Oui, un muffin au chocolat.
- Et vous boirez quoi ? De l'eau, un jus de fruits ?
- De l'eau, ce sera parfait.
- Super, c'est noté !

8. Exemple de production :

Entrée : Salade de petits pois, fromage et vinaigre balsamique

Plat : Filet de saumon au citron

Accompagnement : Pommes de terre et carottes rôties

Fromage

Dessert : Mousse à la framboise

LEÇON 2 La France à Budapest

- 1. –** Salut Alex, c'est Léo. Je suis en train de faire les courses au supermarché. Je vais acheter les ingrédients pour préparer le gratin dauphinois ce soir, il faut autre chose ?
– Ben... on pourrait faire une salade en accompagnement.
– Une salade verte ?

– Oui, avec un peu de tomates.
 – Ok, qu'est-ce que j'achète alors ?
 – Une belle salade verte, deux tomates, un pot de moutarde, euh...
(on entend des bruits de placards ouverts et fermés)
 – C'est tout ?
 – Nous n'avons plus de vinaigre, tu peux en acheter une bouteille ?
 – Oui, pas de problème, et l'huile, nous en avons encore ?
 – Oui, c'est bon !
 – Parfait, de la salade, des tomates, de la moutarde et du vinaigre.
 À tout à l'heure !

1. a. – 800 gr de pommes de terre (1 point)
 – un pot de 25 cl de crème fraîche (2 points)
 – une bouteille de 500 ml de lait (2 points)
 – 30 gr de beurre (1 point)
 b. – une salade verte (1 point)
 – deux tomates (1 point)
 – un pot de moutarde (1 point)
 – une bouteille de vinaigre (1 point)

2. Exemple : vous voulez goûter une fraise ?

- Bonjour Monsieur, vous désirez ?
- Ce sera tout, merci. Je vous dois combien ?
- Et avec ça ?
- Je vais en prendre 500 gr, s'il vous plaît.
- Je voudrais une boîte de sardines, s'il vous plaît.
- Des baguettes, vous en prenez une ou deux ?

Un vendeur/une vendeuse : 1, 3, 6 Un client/une cliente : 2, 4, 5

3. 1. une bouteille de 250 ml de vinaigre 2. un pot de crème fraîche
 3. un bocal d'olives 4. un sachet de riz 5. 300 gr de poulet 6. une boîte de tomates

4. Je veux ~~deux saucissons~~ → J'en veux deux.
 J'ai un morceau de 200 gr ~~de tomate de vache~~ → J'en ai un morceau de 200 gr.

mettez seulement 150 gr ~~de tomate de vache~~ → Mettez-en seulement 150 gr.
 vous avez encore ~~des olives~~ ? → Vous en avez encore ?
 je n'ai plus ~~d'olives~~ ! → Je n'en ai plus.

5. Exemple de productions :

Tu bois du café ? Tu manges beaucoup de viande ?

1. Vous êtes boulanger ?
2. J'en prends un.
3. 300 grammes de fromage, s'il vous plaît.
4. Ivan est végétarien.
5. Quels sont les ingrédients ?
6. Pour moi, un pain au jambon.

7. Exemple de production :

Salut ! Tu veux les ingrédients pour la mousse au chocolat ? Voici la liste exacte !

200 gr de chocolat noir, 50 gr de sucre, 50 gr de beurre et 3 œufs.
 Bon appétit !

8. – Salut, ça va ? Dis, je t'appelle pour le dîner de samedi... j'ai oublié : tu manges de la viande ?
 – Oui, bien sûr, j'en mange ! J'adore la viande !
 – Et le poisson, tu en manges ?
 – Non, je n'en mange pas, je n'aime pas le poisson.
 – Ok, c'est noté. Ah, autre chose : tu manges un peu ou beaucoup de légumes ?
 – Je mange un peu de légumes mais je ne mange pas les carottes, je déteste les carottes !
 – Très bien, merci pour ces informations, je vais préparer un bon petit repas !!!

9. Exemple de production :

Aux États-Unis, on n'utilise pas le système métrique, on utilise les cups et les ounces pour la nourriture et les liquides.

LEÇON 3 Les Français et les livres

1. – Bonjour Madame !

– Bonjour !
 – Je peux vous renseigner ?
 – Vous pouvez me conseiller un bon roman français ?
 – Vendeur : Bien sûr. « L'étranger » d'Albert Camus. Un grand classique !
 – Pei : Oh non... J'ai lu ça à l'université... Vous n'avez pas un roman moins classique ?
 – Vendeur : Mais si, bien sûr. Je peux vous proposer « D'après une histoire vraie » de Delphine de Vigan. Un super roman ! Une écrivaine formidable. Mais c'est plus cher.
 Pei : Pas de problème. Je prends ça.

1. 1. Pei a acheté moins de produits que Léo (2 points). Pei a acheté plus de livres que Léo (2 points). Pei a acheté moins de DVD que Léo (2 points). Pei a payé moins que Léo (2 points).

2. D'après une histoire vraie, Delphine de Vigan (2 points)

2. 7 – 9 – 5 – 1 – 6 – 3 – 10 – 2 – 8 – 4

3. Le téléviseur 1 est moins cher que le téléviseur 2. Le téléviseur 1 a plus d'avis que le téléviseur 2. Le téléviseur 1 a moins d'étoiles que le téléviseur 2.

4. Exemples de production :

1. Tu vas plus au cinéma que moi. 2. Tu aimes moins les films humoristiques que moi. 3. Tu lis beaucoup plus de livres que moi. 4. Tu achètes plus de livres que moi. 5. Tu voyages moins que moi. 6. Tu visites moins de musées que moi.

5. 1. Dans les années 60, les enfants vont à l'école à pied en général. Aujourd'hui, c'est le contraire. En ville, les parents emmènent très souvent leurs enfants à l'école en voiture.

2. 28 juillet 1975, 29° à Toulouse. 28 juillet 2013, 33°, 28 juillet 2015, 36° !

3. Dans les années 50, les mères s'occupent de la maison et des enfants. Aujourd'hui, on voit beaucoup de pères emmener les enfants à l'école ou au parc et jouer avec eux.

4. Alpes du Sud. En 1950, 1960, 1970, beaucoup de neige de novembre à avril. Ces dernières années, beaucoup de stations restent fermées parce qu'il n'a pas beaucoup neigé. Quel changement !

5. Été 1936, les Français découvrent le plaisir de voyager et ils découvrent la Côte d'Azur et les différentes régions de France ! Mais aujourd'hui, avec les compagnies low-cost, les Français voyagent souvent à l'étranger.

6. 2010, les premières tablettes arrivent sur le marché, elles coûtent environ 600 €. Aujourd'hui, on trouve des tablettes à tous les prix et parfois à moins de 100€ !

1. moins – 2. plus – 3. plus – 4. moins de – 5. plus de – 6. moins

6. – Je ne suis jamais allé dans ton pays. Quelles sont les différences avec la France ? C'est plus petit ? Plus grand ?

– C'est plus grand, beaucoup plus grand.

– Et il y a moins d'habitants qu'en France ?

– Mais non, il y a plus d'habitants qu'en France.

– Les gens, ils sont comment en comparaison des Français ?

– Ils parlent plus, ils sont moins timides je trouve.

– Et la cuisine, elle est plus épicée, moins épicée ? Vous mangez plus de légumes, plus de viande ?

– Notre cuisine est beaucoup plus épicée. Nous mangeons moins de légumes verts mais nous mangeons plus de bœuf.

7. Exemple de production :

Aux États-Unis, le sport est très important. Nous faisons plutôt du sport dans des clubs de gym mais nous faisons moins de vélo et marchons moins que les Français. Pour les jeunes, c'est moins important de pratiquer une activité culturelle qu'une activité sportive. Aux États-Unis, les filles font plus de foot que les garçons. Les garçons font plutôt du baseball, du hockey ou du football américain.

LEÇON 4 Retour aux sources

- 1.** – Bonsoir ! Ce soir, nous recevons deux personnes qui ont changé de profession. Alors, Mélissa, pourquoi vous avez changé de travail ?
 – Bonsoir. Avant, j'étais secrétaire dans une école et j'adorais observer les enfants, mais je ne pouvais pas participer ! Depuis 3 ans, je fais des études pour devenir professeure des écoles.
 – Et vous, Jérémie ?
 – Moi, j'étais ingénieur. Quand j'ai eu mes enfants, j'ai voulu arrêter parce que je travaillais trop. Alors, il y a un an, j'ai décidé de créer une entreprise.
 – Et maintenant, que pensez-vous de votre nouvelle vie ? Mélissa ?
 – Bien sûr, c'est difficile de retourner à l'université. J'aime apprendre de nouvelles choses !
 – Jérémie ?
 – Eh bien, j'ai plus de responsabilités, c'est sûr, mais je peux passer plus de temps avec ma famille, ma vie est plus simple qu'avant !
 – Merci pour vos témoignages !

- 1. a.** Mélissa – secrétaire (1 point) – étudiante (1 point)
 Jérémie – ingénieur (1 point) – chef d'entreprise (1 point)
b. Mélissa étudie : depuis 3 ans. (1 point)
 Jérémie a créé une entreprise : il y a un an. (1 point)
c. 1. Elle adorait observer les enfants et leurs activités (1 point) mais elle ne pouvait pas participer (1 point).
2. Il peut passer plus de temps avec sa famille (1 point) et sa vie est plus simple qu'avant (1 point).

2. Exemple : Avant, je travaillais tous les week-ends.

1. Il a un nouveau travail depuis deux mois !
2. Vous habitez au Cameroun, avant ?
3. Pendant ses études, elle était serveuse.
4. Nous sommes étudiantes en journalisme.
5. Tu t'ennuyais dans ton ancien travail ?
6. Ils sont en France depuis trois semaines.

- 2.** Situation passée : 2, 3, 5 Situation présente : 1, 4, 6

3. Exemples de productions :

1. Avant, il était technicien.
2. Maintenant, vous habitez au Sénégal.
3. Maintenant, elle est médecin.
4. Avant, nous étions au lycée.
5. Maintenant, tu adores ton nouveau travail.
6. Avant, ils étaient en voyage à l'étranger.

4. Exemples de production :

1. Avant, elle était triste, elle travaillait dans un bureau, elle s'ennuyait devant un ordinateur, elle était secrétaire. Maintenant, elle est hôtesse de l'air, elle porte un bel uniforme, elle voyage dans le monde entier, elle est très heureuse.
2. Avant, il travaillait beaucoup, il avait un grand restaurant, beaucoup de clients venaient dans son restaurant, il était épuisé. Maintenant, il est en vacances, il fait un merveilleux voyage en Égypte et il est très content.

5. Avant – Depuis – Il y a – pendant – Quand – Maintenant

6. Exemple de production :

En 2003, elle a obtenu un diplôme et elle a fait le tour du monde pendant un an. En 2004, elle est devenue guide de musée. Elle a travaillé pendant 7 ans. Quand sa fille est née, il y a quelques années, elle a quitté son travail. Avant, elle était guide mais maintenant, elle est professeure de peinture.

7. Exemple de production :

J'habite à Nice. Avant, il y avait beaucoup de voitures et c'était difficile d'aller dans le centre-ville. Les rues étaient moins belles et on ne voyait pas beaucoup d'arbres. Maintenant, c'est plus agréable : depuis 10 ans, il y a le tramway et beaucoup de vélos. Il y a plus de parcs et d'arbres dans les rues. La ville est très belle !

- 8.** – Bonjour, moi, je m'appelle Luna, et toi ?
 – Je m'appelle Peymaneh, enchantée.
 – Tu habites ici depuis longtemps ?
 – J'habite ici depuis 2 mois.
 – Moi, je viens d'arriver ! Je suis contente de connaître quelques amis. Tu as commencé le français il y a longtemps ?
 – J'ai étudié le français pendant 6 mois en Iran, mais j'ai beaucoup oublié ! J'étudie le français ici depuis un mois.
 – Et avant, tu étudiais quoi ?
 Avant j'étudiais la pharmacie et je parlais seulement anglais.
 – Pourquoi tu as choisi le français ?
 – Parce que je voulais étudier en France et j'aime la France !
 – Moi j'étudiais l'anglais ! Mais avec le français, je vais pouvoir voyager dans plus de pays, c'est super !

9. Exemple de production :

En anglais, le *present perfect* est un temps spécial pour expliquer une situation commencée dans le passé si elle continue dans le présent. Par exemple, « *I have been studying French for one month* ».

LEÇON 5 S'habiller « à la française »

- 1. a.** – On s'occupe de vous ?
 – Non.
 – Alors, je peux vous renseigner peut-être ?
 – Oh oui ! Je veux acheter un bijou ou un sac pour l'anniversaire de ma femme.
 – Ah ! Ce n'est pas ici. Ici, vous êtes au deuxième étage et c'est la mode femme. Vous devez aller au rez-de-chaussée pour les bijoux et les autres accessoires.
 – Ah, d'accord. Je cherche aussi un costume et des chaussures pour moi.
 – Alors, pour les chaussures, il faut aller au premier étage et ensuite vous irez au troisième étage, il y a le rayon hommes.
 – C'est parfait. Merci.
 – Alors, monsieur, ça fera un total de 579,90 €. Vous payez comment ?
 – Je paye par carte.
 – Merci et à très bientôt.
 – Au revoir.

- 1.** Un bijou ou un sac (2 points). **2.** Un costume et des chaussures (2 points). **3.** 579,90 € (2 points) **4.** Par carte (1 point).
b. 2 – Mode femmes (1 point) **1** – Chaussures (1 point) **0** – Accessoires (1 point)

2. Ariane : **2.** le manteau gris – **3.** les bottes – **4.** les lunettes de soleil
 Olivier : **2.** – le chapeau blanc – **3.** les chaussures de sport

- 3. 1.** Excusez-moi, je cherche le rayon des costumes. C'est à quel étage ?
2. Pardon, où peut-on manger quelque chose ici ?
3. Je cherche un pantalon chic pour mon mari, c'est où ?
4. Excusez-moi, je ne trouve pas les chapeaux. Ce n'est pas au 2^{ème} étage ?
5. S'il vous plaît, je cherche les bottes. Elles se trouvent où ?
6. Bonjour, une amie a acheté une très belle robe ici. C'est à quel étage, les robes ?

- 1.** C'est au deuxième étage. **2.** Il y a un restaurant au quatrième étage.
3. C'est au deuxième étage. **4.** Non, c'est au rez-de-chaussée. **5.** C'est au troisième étage. **6.** C'est au premier étage.

4. Le vendeur : 2, 4, 6, 9 Le client : 3, 5, 7, 8

5. 1. paye / paie **2.** payes / paies **3.** payons **4.** payez **5.** payent / paient

- 6. 1.** Jolis, ces bijoux !
2. C'est à quel étage ?
3. Il achète souvent des vêtements.
4. On trouve des chapeaux, des accessoires.

5. C'est la jupe de Julie.
6. J'ai fait beaucoup d'achats jeudi.

7. – Bonjour, acceptez-vous de répondre à quelques questions ?
C'est pour une enquête.

- *Oui, bien sûr.*
 - Tout d'abord, pouvez-vous me donner votre âge et votre nationalité ?
 - *J'ai 32 ans et je suis brésilienne.*
 - Vous achetez souvent ici ?
 - *Oui, je fais beaucoup d'achats dans ce magasin*
 - Pourquoi ?
 - *Il y a beaucoup de choix. J'achète pour moi ou pour ma famille.*
 - Quel est votre rayon préféré ?
 - *C'est le rayon chaussures et le rayon accessoires. J'adore les bijoux et j'ai plus de cent paires de chaussures !*
 - Vous avez des marques préférées ?
 - *J'adore les marques françaises pour les sacs mais pour les jeans, c'est plutôt les marques américaines.*
 - Vous allez acheter quoi aujourd'hui ?
 - *Aujourd'hui, je vais acheter des bottes à talons et un sac.*
- Vous payez comment en général ?
- *Par carte.*
 - Merci beaucoup !

8. Pour le 31 décembre, je vais mettre une petite robe noire avec des chaussures à talons noires aussi et des bijoux. Mon conseil pour toi : ne mets pas de costume, ce n'est pas très cool pour le 31 décembre mais tu peux mettre un jean avec une veste noire et un chapeau, pourquoi pas ? Bises. Nelly

LEÇON 6 Petits coins de France

1. **1.** Faux (1 point) : L'ambiance est très chaleureuse. (1 point)
2. Vrai (1 point) : On peut aussi déjeuner pour 10 ou 11€. (1 point)
3. Vrai (1 point) : Les salades et les plats du jour sont franchement délicieux. (1 point)
4. Vrai (1 point) : On trouve des objets originaux. (1 point)
5. Faux (1 point) : Seul problème, pas de parking, c'est dommage. (1 point)

2. 1. inattendu, inhabituel, original – 2. convivial – 3. incroyable, génial, fantastique

3. J'ai apprécié – franchement magnifiques – ont l'air – j'ai trouvé – peu réussie

4. 1. La cuisine est bonne ?
2. Comment est le nouveau copain de Caroline ?
3. Il est bien ce restaurant ?
4. Comment est l'ambiance dans ce café ?
5. Que penses-tu de la décoration de la salle ?
6. Comment tu trouves ce monument ?

1. Oui, elle est assez originale. 2. Il est franchement sympa. 3. Bof, il est peu chaleureux. 4. Elle est vraiment conviviale. 5. Elle est très étonnante. 6. Il est assez réussi.

5. Exemple de production :

Ils doivent se rencontrer, se parler, s'écouter, se retrouver, se téléphoner, se demander des informations, se poser des questions.

6. 1. Quelle émission géniale ! ✓
2. C'est franchement magnifique ! ✓
3. C'est dommage. ✗
4. On trouve ça laid. ✗
5. C'est vraiment triste ! ✗
6. Quel artiste formidable ! ✓

7. Exemple de production :

Le Mexican Shop, à Evanston

C'est une jolie boutique où on peut acheter des vêtements et des bijoux vraiment originaux et peu chers. L'accueil est franchement chaleureux. Avec mes amies, on adore y aller.

8. Bonjour, excusez-moi, vous parlez français ?

- *Oui, je parle français.*
- Ah, super ! Vous connaissez un endroit pour déjeuner dans le quartier ?
- *Oui, il y a Le cordon bleu.*
- Ah oui, et c'est comment ?
- *C'est un restaurant français, avec de la cuisine assez traditionnelle. L'ambiance est vraiment chic.*
- Vous avez une autre idée ?
- *Oui, si vous voulez un restaurant plus convivial, vous pouvez aller à La Trattoria di Pietro, c'est vraiment sympa, la cuisine est simple mais bonne et l'accueil est très chaleureux.*
- C'est loin d'ici ?
- *Non, c'est à côté de la gare.*
- Merci beaucoup.

BILAN 7

1. 1. Rillettes de canard et rillettes de poissons. / 2. Gigot d'agneau aux pommes et poulet rôti au citron. / 3. Filet de colin au miel et riz basmati et pavé de saumon au vinaigre balsamique. / 4. A. B. D. E. F.

2. Exemple de production libre :

- Slimane, Nicolas, j'ai trouvé plusieurs idées de menus sur Internet. Je vous propose de préparer le plat principal. Toi, Slimane, tu peux faire l'entrée et toi Nicolas le dessert. Qu'est-ce que vous en pensez ?
- Très bonne idée. On fait quoi ?
- En entrée, j'ai pensé à des rillettes de poissons. Après, pour le plat principal, un poulet rôti au citron avec du riz basmati ou de la purée.
- Ah oui, je préfère de la purée de pommes de terre !
- D'accord. Et pour le dessert, une mousse au chocolat.
- Il faut faire les courses, tu connais les quantités ?
- Oui, il faut 1 kilo de pommes de terre, 4 citrons, ...

3. – Bonjour madame, je peux vous renseigner ?

- Bonjour monsieur. Oui, je cherche une robe pour moi et un pantalon pour mon mari.
- Alors, le rayon femme est au deuxième étage et le rayon homme au premier.
- Merci. Et pour les chaussures ?
- Les chaussures homme, femme et enfant sont en face, au fond du magasin. Vous trouverez aussi les sacs, les chapeaux et les bijoux.
- Je vous remercie beaucoup.
- Je vous prie, bonne journée madame !

1. B. 2. C. 3. Rayon femme : 2^{ème} étage – Rayon homme : 1^{er} étage – Chaussures : Au fond du magasin

4. b.

4. Exemple de production libre

Bonjour Ivana,

Le plat principal était Filet de Colin au miel. Pour cuisiner ce plat il te faut 3 filets de colin, du miel et du riz basmati. En entrée j'avais fait une soupe de légumes. Tu achètes un demi-kilo de pommes de terre, un brocoli et 4 oignons. Pour le dessert, j'ai fait une salade fruits de rouge.

DOSSIER 8 Nous organisons une soirée française

LEÇON 1 Histoires d'étudiants

1. Avant, j'étais célibataire. Je n'avais pas d'enfant (1 point). J'habitais dans un appartement à Paris avec trois autres amis célibataires (1 point). Nous organisons beaucoup de fêtes (1 point).

Puis, j'ai eu un accident de vélo [1 point]. Je suis allé à l'hôpital [1 point]. J'ai rencontré Marianne, une étudiante en médecine [1 point]. Aujourd'hui, je suis marié avec Marianne [1 point]. J'ai un bébé [1 point]. Nous habitons dans une petite maison à la campagne [1 point]. Nous sommes heureux [1 point].

2. 1. difficultés 2. groupe 3. progrès 4. prendre 5. particuliers 6. inscrire
3. Je ne comprenais pas – je ne trouvais pas – j'ai participé – Je suis allée – j'ai fait – je peux – je lui téléphone – Je suis.

4. Exemples de productions :

1. La ville était très dynamique. 2. Il y avait une entreprise, un cinéma et beaucoup de magasins. 3. Les employés sont partis. 4. Les magasins ont fermé. 5. Les rues sont calmes. 6. Les activités sont moins nombreuses.

5. 1. Maintenant, je vais bien, je n'ai plus mal au dos et je suis moins stressé.

2. Je suis parti six mois en Inde pour pratiquer le yoga.
 3. Je ne faisais pas de sport, pas d'exercice physique avant ce voyage.
 4. Aujourd'hui, je fais une formation pour devenir prof de yoga !
 5. Là-bas, j'ai rencontré des profs incroyables, des gens vraiment gentils.
 6. J'ai fait beaucoup de progrès et je suis revenu très différent de mon séjour en Inde !

Situation initiale : 3

Événements qui ont changé la situation initiale : 2, 5, 6

Situation actuelle : 1, 4

6. a. Ordre : 3, 1, 2 b. Production libre

7. – Bonjour, je fais une enquête, vous avez quelques minutes pour répondre ?

– *Oui, bien sûr.*

– Vous habitiez où quand vous étiez enfant ? Vous pouvez me faire une petite description ?

– *J'habitais à Naples avec mes parents et mon frère. Nous avions un petit appartement en ville.*

– Et vous avez déménagé, vous avez habité dans d'autres villes ?

– *Oui, j'ai beaucoup déménagé, d'abord à Naples puis à Londres et à New York.*

– Pourquoi ?

– *J'ai fait des études de finances et j'ai travaillé dans des banques internationales.*

– Et aujourd'hui, quel est votre lieu de vie, votre type de logement ?

– *Aujourd'hui, j'habite dans une grande maison à côté de Naples. J'ai changé de vie. J'ai quitté mon travail de financier, je suis retourné à Naples et j'ai ouvert un restaurant !*

– Merci !

8. Exemple de production :

C'était une petite ville très industrielle. Elle était grise. Il n'y avait pas beaucoup de jardins. Dans le centre-ville, il y avait beaucoup de voitures. Les industries ont fermé. Le musée d'art et d'industrie a ouvert. On a développé la culture. Les rues du centre-ville sont devenues piétonnes. On a construit des espaces verts.

C'est une ville d'art et d'histoire. Le centre-ville est plus joli et moins bruyant. Il y a beaucoup d'activités culturelles et des festivals et aussi beaucoup de parcs et jardins.

LEÇON 2 Un dîner en ville

1. – Et maintenant, bienvenue à nos deux critiques gastronomiques, Françoise et Régis. Alors, vous avez testé L'Union parisienne ...

– Eh oui, c'est LE nouveau restaurant à la mode du 14^e arrondissement !

– Et quelle est votre opinion ?

– Alors, le concept de fusion des différentes cuisines européennes est très sympathique. La nourriture est bonne, variée et créative, et le personnel est très accueillant.

– Oui, les employés sont adorables. Mais certains plats sont vraiment trop chers ! Par exemple, l'assiette méditerranéenne en entrée, à 30 euros ! Ce n'est pas un bon rapport qualité-prix !

– C'est vrai Françoise, la note est assez élevée. Mais franchement : le lieu est génial ! Chaque table a une décoration d'un pays différent de l'Union européenne, ça c'est original ! Moi, vraiment, je recommande vivement ce nouveau restaurant !

– Et surtout : n'oubliez pas de réserver !!!

a. 1. Françoise et Régis sont : des critiques gastronomiques. [1 point]

2. Le restaurant « L'Union parisienne » est : nouveau. [1 point]

3. Dans leurs commentaires, ils parlent : de la cuisine [0,5 point]/du personnel [0,5 point]/du lieu [0,5 point]/du prix [0,5 point].

4. Les réservations sont : nécessaires. [1 point]

b. Régis : commentaires positifs bonne [0,5point], variée [0,5point], créative [0,5point], très accueillant [0,5point], génial [0,5point], original [0,5point]

Françoise : commentaires positifs : adorables [0,5 point], Commentaires négatifs : vraiment trop chers [0,5 point], pas un bon rapport qualité-prix [1 point]

2. 1. un couteau 2. une fourchette 3. une petite cuillère 4. une grande cuillère 5. une assiette 6. un verre 7. une serviette 8. du sel 9. du poivre 10. une carafe d'eau 11. du pain

3. originale – variés – très bon – élevés – trop petites – idéale – vraiment bruyante – accueillant – rapide

4. Exemple : Bonjour, je voudrais réserver une table pour 4 personnes, c'est possible ?

1. Alors, messieurs-dames, vous avez choisi ?

2. Est-ce que vous pouvez nous apporter de l'eau, s'il vous plaît ?

3. Quelle cuisson pour le canard, Monsieur ?

4. Quels sont les desserts du jour ?

5. Pouvons-nous avoir l'addition, s'il vous plaît ?

6. Tout s'est bien passé ?

1. a) – 2. e) – 3. b) – 4. c) – 5. f) – 6. d)

5. Exemple de production :

– Qu'est-ce que tu préfères comme plat d'Europe ?

– Je préfère le Dueling foie gras parce que c'est très original et c'est une spécialité française. Et toi, qu'est-ce que tu préfères ?

– Je préfère le Summer delight parce que j'adore les légumes et le fromage.

6. 1. Vous avez choisi ?

2. Les plats sont très variés.

3. Le lieu est sympathique.

4. L'accueil est un peu froid.

5. C'est croustillant et délicieux.

6. Le client est content !

7. Exemple de production :

Moi, je te recommande Le Coq, c'est un restaurant de cuisine française traditionnelle. C'est situé dans le centre-ville, rue Pasteur, et le rapport qualité-prix est très bon : les plats sont variés, les ingrédients sont frais et la note n'est pas élevée ! La décoration est top et le service très chaleureux ! Tu verras, c'est une bonne adresse !

8. Restaurant Le Terminus, bonsoir ! Qu'est-ce que je peux faire pour vous ?

– *Je voudrais réserver une table, s'il vous plaît.*

– Une réservation, pas de problème ! C'est pour combien de personnes ?

– *C'est pour sept personnes.*

– Très bien, quel jour, et à quelle heure ?

– Samedi soir, à huit heures et demi.

– C'est à quel nom s'il vous plaît ?

– *Au nom de Karl Bader, B-A-D-E-R.*

– C'est noté ! Merci et à bientôt ! >>

LEÇON 3 Soirée déguisée

1. a. – Bonjour Madame.

- Bonjour Monsieur. Je peux vous renseigner ?
- Oui, s'il vous plaît. Alors, je cherche un costume et une chemise. Mon fils se marie le mois prochain et je veux être élégant pour l'occasion.
- Ah ! Très bien. Vous avez une idée de la couleur pour le costume ?
- Je le voudrais en gris.
- Et vous voulez aussi une chemise.
- Oui, mais je cherche une chemise un peu originale avec des couleurs sympas.
- Que pensez-vous de cette chemise ?
- Eh, elle est pas mal... Vous l'avez en rose ?
- Oui. Vous faites quelle taille ?
- Je fais du quarante-quatre.
- Je peux vous proposer un nœud papillon ou une cravate pour aller avec ?
- Non, ça va aller, merci... Je déteste les accessoires.

– Alors ?

– Bof... Je n'ai pas l'habitude de porter des costumes... C'est très traditionnel, hein...

– Si vous trouvez que c'est trop traditionnel, choisissez des chaussures moins classiques. J'ai de très jolies chaussures de sport ! Vous faites quelle pointure ?

– Je fais du quarante-deux.

– Alors, c'est comment ?

– Ah, c'est surprenant ! Écoutez, la chemise et les chaussures de sport, je vais les prendre, mais le costume, je ne vais pas le prendre. Ce n'est vraiment pas mon style... Ça fait combien ?

– Alors, 89 € la chemise et 120 € les chaussures, ça fait 209 € au total.

– Je peux régler par carte ?

– Bien sûr.

1. a. 1. une cravate et un nœud papillon (2 points) – 2. la chemise rose et les chaussures de sport (2 points)

b. 1 paire de chaussures de sport (1 point) – 120 € (1 point) – 1 chemise rose (1 point) – T. 44 (1 point) – 89 € (1 point) – Règlement par carte (1 point)

2. Jean : 1. une veste, 2. un pantalon, 3. une chemise, 4. un tee-shirt, 5. une cravate, 6. un nœud papillon, 7. des chaussures de ville, 8. des chaussures de sport

Martine : 9. une robe, 10. une jupe, 11. un pull, 12. un manteau, 13. des bottes, 14. des chaussures à talons, 15. des lunettes de soleil, 16. des bijoux, 17. un sac

3. 1. Je peux vous renseigner ? **2.** Vous faites quelle taille ? **3.** Vous faites quelle pointure ? **4.** Ça fait combien ? **5.** Je peux essayer ? **6.** Vous payez comment ?

4. 1. Vous voulez ce livre en français ou en anglais ?

2. Où achetez-vous vos chaussures d'habitude ?

3. Vous avez la carte du magasin ?

4. Vous préférez la chemise en blanc ou en bleu ?

5. Vous voulez recevoir les méls d'information de notre magasin ?

6. Où allez-vous acheter Cosmopolite 2 ?

1. Je le veux en anglais. **2.** Je les achète aux Galeries Lafayette. **3.** Non, je ne l'ai pas. **4.** Je la préfère en bleu. **5.** Oui, je veux les recevoir. **6.** Je vais l'acheter à la librairie La Sorbonne.

5. 1. la – **2.** la – **3.** les – **4.** le – **5.** le – **6.** l'

6. 1. Tu sors avec qui ce soir ? *sors* = [ɔ] + r

2. C'est original, ce béret. *original* = [ɔ] + r

3. Il veut un costume bleu. *costume* = [ɔ] + r

4. Quelle organisation cette soirée ! = *organisation* = [ɔ] + r

5. J'ai trouvé une robe à louer. *robe* = [ɔ] + r

6. Bonne soirée ! *bonne* = [ɔ] + r

7. – Bonjour. Bienvenue. Je peux vous renseigner ? Vous cherchez quoi ?

– *Bonjour, je cherche un pantalon.*

– Pas de problème. Nous l'avons en différentes couleurs : bleu, noir, gris ou rouge. Vous préférez quoi ?

– *Noir, s'il vous plaît.*

– Vous voulez l'essayer ?

– *Oui, bien sûr.*

– Vous faites quelle taille ?

– *Je fais du 38.*

– Est-ce que vous voulez essayer une paire de chaussures pour aller avec ?

– *Ah oui.*

– Vous préférez quel style de chaussures ?

– *Des chaussures à talons.*

– Vous faites quelle pointure ?

– *Je fais du 36.*

– Et voilà. Vous pouvez aller les essayer.

8. Exemple de production :

Coucou Amélie ! C'est gentil de penser à mon anniversaire. Je fais du 38 en taille et je fais du 36 en chaussures. Mais je préfère un vêtement, un pull bien chaud par exemple parce qu'il fait froid ici cet hiver. Merci. Bises. Léa

LEÇON 4 Chez l'habitant

1. qui offre l'échange d'appartements (2 points) – qui propose le partage d'activités et d'expériences (2 points)

2. qui veulent partager des expériences locales (2 points)

3. qui apprécient la convivialité (2 points) – que les cultures différentes passionnent (2 points)

2. Exemple : Avec Lucie, nous avons rencontré les vendeurs qui proposent les produits de leur ferme !

1. Chez nous, le soir, c'est le moment qui rassemble toute la famille, et nos invités aussi !

2. Le parc que vous avez choisi est parfait ! Merci pour ce beau moment passé ensemble !

3. Je suis britannique et avec moi, vous découvrirez le repas qui remplace le petit déjeuner et le déjeuner !

4. Nous adorons les promenades qui nous font découvrir la gastronomie locale.

5. J'ai beaucoup apprécié cette expérience chez eux hier soir, je recommande cette table à tous les internautes !

6. Nous préparerons pour vous différents plats froids et la vue à côté du lac est merveilleuse !

Visite de marché : *exemple*, 4 – Brunch : 3 – Dîner : 1, 5 – Pique-nique : 2, 6

3. 1. C'est le français. – **2.** Ce sont mes camarades. – **3.** C'est *Cosmopolite*.

– **4.** C'est *VizEat*. – **5.** C'est le brunch. – **6.** Ce sont les hôtes/les membres.

4. qui ; que ; qu' ; qui ; qui ; que

5. Réponses libres.

6. 1. Oui, c'est une fête importante pour moi.

2. Oui, nous mangeons chez elle.

3. Oui, je décoore la maison avec lui.

4. Non, nous ne dinons pas avec eux.

5. Oui, nous viendrons chez vous le 31 janvier.

6. Oui, je vais acheter un cadeau pour toi !

7. Exemple de production :

1. C'est un dessert qu'on mange en plat principal.

2. C'est un voyage qui n'est pas réel, qu'on fait sur Internet.

8. – Les Français aiment beaucoup l'hébergement chez l'habitant quand ils voyagent. Je ne comprends pas : qu'est-ce que c'est, l'hébergement chez l'habitant ?

– L'hébergement chez l'habitant, c'est un système que des personnes proposent et qui n'est pas cher. C'est un appartement ou une maison que tu peux louer ou échanger, ou c'est une chambre que tu peux louer ou qui est gratuite !

LEÇON 5 Un peu de culture ?

1. a. – Il est 19h30, vous êtes sur France Bleu Azur, merci d'écouter notre radio. Bienvenue au journal culturel. Parlons un peu de théâtre ce soir. – Au programme du Théâtre National de Lyon cette saison, la dernière pièce de Yasmina Reza *Bella Figura*. Elle était au TNP à Villeurbanne l'année dernière.

Dans ce spectacle, Yasmina Reza présente, comme d'habitude, des personnages avec des problèmes de vie.

L'histoire est trop simple, les décors ne sont pas assez originaux (un parking, des toilettes, la salle d'un restaurant). Pas d'évolution non plus pour les personnages, mais tout cela est volontaire. Chez Yasmina Reza, le talent est dans les dialogues et le jeu des acteurs. Les dialogues sont très réalistes et les acteurs sont incroyables.

– Si vous êtes près de Lyon, allez voir ce spectacle. Mais n'attendez pas pour réserver, il a beaucoup de succès !

a. 1. De théâtre [1 point] **2.** A Lyon. [1 point]

b. 1. Faux : Les décors ne sont pas assez originaux. [2 points] **2.** Faux : Pas d'évolution non plus pour les personnages. [2 points] **3.** Vrai : Les acteurs sont incroyables. [2 points] **4.** Vrai : N'attendez pas pour réserver. [2 points]

2. 2d, 3a, 4b, 5c, 6e

3. 1. Je n'aime que la musique dans ce film / Je n'aime qu'une chose dans ce film : la musique. **2.** Elle n'aime que les acteurs dans ce film. **3.** Il ne lit que les romans classiques russes. / Il ne lit qu'une chose : les romans classiques russes. **4.** Il n'écoute que de la musique électro. **5.** Tu n'aimes que les peintures hollandaises dans ce musée. **6.** Je n'aime que l'art moderne.

4. 1. il n'y a que – **2.** plus – **3.** non plus – **4.** plus – **5.** Moi non plus – **6.** non plus

5. 1. Tu connais un bon film français ?

2. Tu sais où je peux acheter des places de théâtre ?

3. Je vais à Paris. Quel musée je dois visiter à ton avis ?

1. Je te conseille de regarder « La vie d'Adèle ». / Il faut regarder « La vie d'Adèle ». **2.** Tu peux aller à la Fnac. Va à la Fnac. **3.** Il faut visiter le Centre Georges Pompidou. / Je te conseille de visiter le Centre Georges Pompidou.

6. 1. aller – **2.** découvrir – **3.** Goûte – **4.** faire – **5.** as – **6.** visite

7. – Bonjour, vous venez de voir quel film ?

– Je viens de voir le film « Divines ».

– Qu'est-ce que vous avez pensé de l'histoire ?

– L'histoire est trop triste.

– Et les acteurs, ils sont comment ?

– Les acteurs sont assez bons, en particulier la jeune actrice Oulaya Amamra qui est très talentueuse

– La musique est bien ?

– La musique est incroyable !

– Merci !

8. Exemple de production :

Salut ! Si ta cousine aime la danse, va voir « La relève », c'est un documentaire sur l'opéra de Paris. C'est très intéressant. Tu peux aussi aller au musée d'art contemporain. Bonne journée à vous deux. Bises

9. Il est plus facile de critiquer que de créer.

LEÇON 6 Une soirée originale

1. a. 1. Ses amis : Christophe et Anne et leurs deux enfants. [2 points]

2. Départ pour Madagascar. [2 points]

b. 1. Leurs amis et leur famille [2 points] **2.** Buffet avec spécialités malgaches [1 point] **3.** Playlist avec des musiques de Madagascar [1 point] **4.** Un album photo avec toutes les personnes qu'ils aiment ou une vidéo souvenir [2 points]

2. invité, soirée, jeu de société, gage, défi, buffet, surprise, déguisement, anniversaire, fête

3. 1. Tu prêtes quel déguisement à Martine pour la fête ?

2. Tu offres quoi à tes parents pour Noël ?

3. Tu envoies quoi à Michael et Tina pour leur mariage ?

4. Tu achètes quoi à Denis pour son anniversaire ?

5. Tu prépares quoi à tes amis pour le dîner ?

6. Tu organises une fête pour le départ de Brenda en France ?

1. Je lui prête mon costume de vampire. – **2.** Je leur offre un week-end à Venise. – **3.** Je leur envoie un album photos. – **4.** Je lui achète une cravate. – **5.** Je leur prépare des crêpes. – **6.** Je lui organise une fête surprise.

4. 1. Achetez-lui un pull chaud. **2.** Offrez-lui un week-end au ski. **3.** Organisez-lui un dîner au restaurant. **4.** Faites-lui plaisir avec un joli bijou. **5.** Racontez-leur de belles histoires. **6.** Achetez-leur des jeux de société.

5. a. Situation 1 : lui – l' – le

Situation 2 : la – lui – lui

Situation 3 : les – leur – leur – leur

6. 1. On part bien le dix-huit ? [y]

2. C'est un fruit surprenant. [y]

3. Lui, dis-lui de venir ! [y]

4. On a choisi, c'est toi ! [w]

5. Aujourd'hui, c'est à lui. [y]

6. Quelle soirée, on est fatigués ! [w]

7. – Ohlala, je n'ai pas encore fait mes cadeaux de Noël... Qu'est-ce que je peux offrir à mon frère à ton avis ?

Tu peux lui offrir un livre ou un CD.

– Et à mes parents ?

– Tu peux leur offrir une sortie culturelle ou un week-end à la montagne.

– Tu achètes quoi, toi, à ta famille en général ?

– A ma sœur, je lui achète des vêtements et à ma mère, je lui achète du parfum. Mais à mon frère et à mon père, je ne sais jamais quoi leur acheter.

– Et tu fais des cadeaux aux amis aussi ?

– Je ne fais un cadeau qu'à ma meilleure amie parce que le jour de Noël, c'est aussi son anniversaire.

8. Exemple de production :

Comme cadeau, on peut leur offrir un voyage ou on leur donne de l'argent et ils choisissent quelque chose qui leur plaît. On peut aussi leur préparer des surprises pour le jour du mariage. On peut leur écrire une chanson ou leur organiser un jeu.

BILAN 8

1. 1. a. / **2. b.** / **3.** On mange dans le noir. / **4.** Cuisines du monde.

5. Dans le jardin : Ambiance calme. Chaises confortables.

Bel canto : Décor d'opéra. Romantique et original.

Dans le noir : Restaurant sans lumière.

Ave Maria : Décor coloré et festif.

2. Le week-end dernier, je suis allé au cinéma. J'ai invité Ivana et Slimane mais ils n'étaient pas disponibles. Je suis allé voir un film français qui se passe au Canada. Je ne me souviens pas du titre... Il y avait une actrice américaine. Elle parle très bien le français ! J'ai bien aimé le film, ce n'était pas ennuyeux mais un peu triste. J'ai adoré les acteurs, ils jouent vraiment bien ! Le film se passe en ville alors je n'ai pas vu de beaux paysages. J'ai trouvé la musique un peu vieille. Mais le film est réussi, allez le voir !

1.a./2.a./3.a./4.a./5. Il conseille d'aller voir le film car ça vaut le coup !

3. Exemple de production libre :

Ce week-end, j'ai passé une soirée originale avec mes amis. Nous sommes allés dans un restaurant sans lumière ! On mange dans le noir ! Les serveurs sont très gentils et les plats sont délicieux. Au début, je ne voulais pas aller dans ce restaurant parce que j'aime voir les plats. Mais ça sentait très bon et les plats avaient plus de goûts !

...

4. Exemple de production :

NOM : WALTER **Prénom :** Audrey

Nationalité : anglaise **Votre langue maternelle :** anglais et japonais

Vous étudiez le français depuis combien de temps ? : 3 mois

Pourquoi avez-vous décidé d'apprendre le français ? (donnez deux raisons)

Parce que j'aime la langue.

Pour voyager dans les pays francophones.

Dans quel(s) pays avez-vous appris le français ? En France

Aujourd'hui, vous utilisez le français dans quelle(s) occasion(s) ? (donnez deux raisons)

Avec mes amis français.

Avec les commerçant parce que j'étudie en France.

DEL F A1

Compréhension de l'oral

Exercice 1 4 points

– Salut, c'est Franck ! Je t'appelle parce que Juliette va bientôt fêter ses 37 ans et je vais organiser son anniversaire. Je voulais faire une fête chez moi, mais mon appartement est petit, alors j'ai réservé une table pour 19 personnes dans son restaurant préféré ! Est-ce que tu es disponible le vendredi 8 septembre à partir de 20h30 ? Tu m'appelles ce soir pour confirmer s'il te plaît ? Merci, bisous !

1. 37. 1 point – 2. 19 / Dix-neuf. 1 point – 3. B. Au restaurant. 1 point 4. Vendredi 8 septembre / (le) 8 septembre. 1 point

Exercice 2 5 points

– Salut, c'est Caroline. Demain, je ne vais pas pouvoir t'accueillir à l'aéroport parce que j'ai un cours de littérature française, mais ma sœur Mariam va venir. Elle me ressemble : elle a les cheveux longs et bouclés et les yeux verts. Au fait, n'oublie pas d'apporter ton roman préféré ! Hier, j'ai écouté le dernier album de Lisa Leblanc, il est génial ! Bisous, à demain !

1. C. Va suivre un cours de français. 1 point – 2. B. 1 point – 3. (Mon) roman préféré. 2 points – 4. B. Elle a écouté un album. 1 point

Exercice 3 6 points

– Salut, c'est Julien. On va au restaurant samedi ? Je n'ai pas envie d'aller au concert de Jean-Luc. J'ai un match de rugby l'après-midi. Je rentre chez moi à 18h pour prendre une douche. On se retrouve à 19h30 devant le vendeur de sandwiches. Invite ton ami français s'il te plaît !

1. B. 1 point – 2. C. 1 point – 3. 19h30. 2 points – 4. Inviter (mon) ami français. 2 points

Exercice 4 10 points

Dialogue 1

– J'adore venir boire un verre dans ce café !

– Oui, et tu peux parler avec des Français.

Dialogue 2

– Je cherche une chambre pour ce week-end.

– Je n'ai pas de chambre mais j'ai un canapé si tu veux dormir à la maison.

– Merci, c'est sympa !

Dialogue 3

– Tu parles français ?

– Oui, je parle français et anglais.

Dialogue 4

– Bonjour Madame, je cherche le marché français pour acheter des souvenirs.

– Il est en face de la rivière dans la rue Decatur.

Dialogue 5

– Tu vas à Aoste en train ?

– Non, je prends ma voiture.

IMAGE A – dialogue 2 2 points

IMAGE B – dialogue 1 2 points

IMAGE C – dialogue 3 2 points

IMAGE D – dialogue 5 2 points

IMAGE E – dialogue 4 2 points

IMAGE F – dessin supplémentaire

Exercice 2 6 POINTS

1. 5 minutes. 1 point

2. C. Boissière. 1 point

3.



2 points

4. C. Tout droit. 1 point

5. Boire un café (aux Salons de l'Hôtel des Arts et Métiers). 1 point

Exercice 3 6 POINTS

1. Bien-être. 1 point

2. B. C'est un séjour en famille. 2 points

3. 10 (personnes). 1 point

4. Mer et montagnes. 1 point

5. (un séjour) solidaire. 1 point

Exercice 4 7 POINTS

1. C. Les adolescents seulement. 2 points

2. Ils sont adorables. 1 point

3. a. sportives (0,5 point) – b. artistiques (0,5 point). 1 point

4. B. 1 point

5. C. De rencontrer de nouvelles personnes. 2 points